

# AKAI

## MANUAL



### Trolley speakers DJ-222



## TROUBLESHOOTING

| Fault                        | Possible Cause                                                                                                                                                                  | Solution                                                                                                                                      |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>No sound</b>              | 1. No input sound source.<br>2. Volume is too low.                                                                                                                              | 1. Use a better music signal.<br>2. Adjust volume.                                                                                            |
| <b>Distortion of sound</b>   | 1. Volume is too high.<br>2. Speaker may be damaged.                                                                                                                            | 1. Turn down the volume.<br>2. If speaker is damaged, repair or replace it.                                                                   |
| <b>Karaoke does not work</b> | 1. Microphone plug is not fully inserted.<br>2. Microphone switch is not on.<br>3. Microphone volume knob is at the lowest position.<br>4. Wireless microphone has low battery. | 1. Plug microphone properly into the socket.<br>2. Turn on microphone switch.<br>3. Adjust microphone volume properly.<br>4. Replace battery. |
| <b>MP3 does not play</b>     | 1. The song format in the USB stick is incorrect.<br>2. Improper operation caused disorder process .<br>3. USB stick/SD card/MMC are disconnected.                              | 1. Transform song format into Mp3 format.<br>2. Reboot the machine.<br>3. Insert USB stick/SD/MMC properly.                                   |

## MAIN TECHNICAL SPECIFICATIONS

Output Power----- ≤100W  
 Input Sensitivity----- 800±30mV  
 SNR----- ≥71dB  
 Frequency Response----- 20Hz-20 kHz  
 Power Supply----- AC100V- AC240V, 60Hz/50Hz

\*\*\*Above specifications are the specifications of the sampling machine and are for reference purpose only.

\*\*\*Due to continuous product development, specifications may be subject to change without prior notification.

## COMMON FUNCTIONS

- VOL: adjust volume up or down.
- TREBLE: adjust treble to influence treble sound.
- BASS: adjust bass to influence bass sound.
- MIC.VOL: adjust microphone volume as needed.
- ECHO: adjust echo to increase/ decrease echo effect.
- MIC: Use to connect the microphone.

## FEATURES OF THE MACHINE

This system can be used with personal computers, mobile phone, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, electronic piano and any devices which have audio output.

Amplifier circuit are using high-performance, high-fidelity design, coupled with high-quality professional speaker, in order to make the sound field to get positioned so clear, distinct levels effect.

The sound system is outstanding, with deep and powerful bass and the treble effect s strong, with clear and bright pitch.

The professional electronic frequency division circuit enhances the machine's crossover point effect.

Using professional design and manufacture of high-capacity batteries, and dedicated audio power capacitors, to make the speaker's power reserve margin larger, more stable, better dynamics, higher signal to noise ratio.

## CHARGING THE SPEAKER

When charging, connect a matched power adapter to AC100V - AC240V. Charging time is approximately 8 to 10 hours. Once fully charged unplug the power supply as eaving a full battery on charge may cause damage to the battery. .

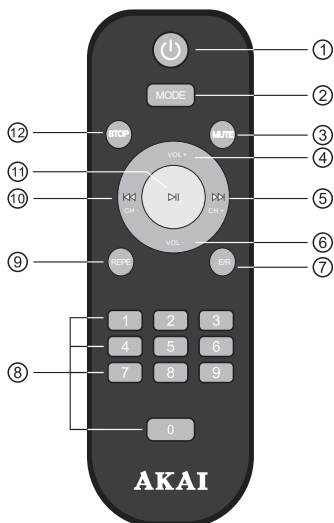
Battery Charge Indicator: LED panel has charging status indicator light.

When charging, the indicator light shows red; when fully charged, the indicator light shows green.

Warning: If the battery is under voltage, please fully charge it within 48 hours. If the speaker have to be left unused for a long time, please let the battery fully charged, otherwise it will cause damage to the battery!

In the process of playing, keep unit away from high temperature environments, high magnetic fields and high frequencies. If the system is fails to work, turn off the power source or pull out the USB/SD card/MMC card, then reinsert it and it will resume play.

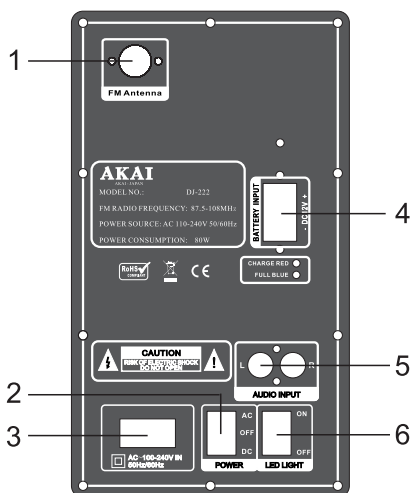
## REMOTE CONTROL FUNCTIONS



- 1.Standby
- 2.Input selection
- 3.Mute
- 4.Increase the volume
- 5.Next
- 6.Decrease volume
- 7.Five sound field effects
- 8.Track number
- 9.Repeat
- 10.Previous
- 11.Paly/Pause
- 12.Stop

\*\*\*This picture is for reference purposes only.

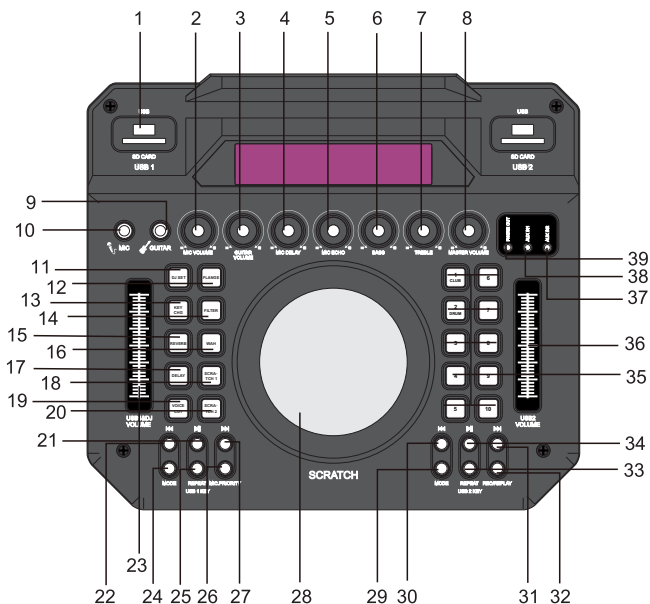
## REAR PANEL



- 1.FM Antenna
- 2.Power switch
- 3.AC 110-240V input
- 4.Battery input 12V
- 5.Audio input
- 6.LED light on/off



## FUNCTIONS AND CONNECTIONS



- 1 USB
- 2 MIC VOLUME
- 3 GUITAR VOLUME
- 4 MIC DELAY
- 5 MIC ECHO
- 6 BASS
- 7 TREBLE
- 8 MASTER VOLUME
- 9 GUITAR
- 10 MIC
- 11 DJ SET
- 12 FLANGE
- 13 KEY GHG
- 14 FILTER
- 15 REVERB
- 16 WAH
- 17 DELAY
- 18 SCRA-ATCH 1
- 19 VOICE CUT
- 20 SCRA-ATCH 2

- 21 USB/SD play/pause control key
- 22 USB/SD player control prev key
- 23 USB1&DJ VOLUME
- 24 MODE
- 25 REPEAT USB 1 KEY
- 26 MIC.PRIORITY
- 27 USB/SD player control next key
- 28 SCRATCH
- 29 MODE
- 30 USB/SD player control prev key
- 31 USB/SD player control next key
- 32 REC/REPLAY
- 33 REPEAT USB 2 KEY
- 34 USB/SD play/pause control key
- 35 CLUB&DRUM control key
- 36 USB2 VOLUME
- 37 AUX In2
- 38 AUX In1
- 39 PHONE OUT

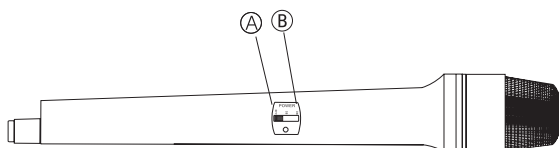
## GUITAR

- Guitar Jack: connect guitar.
- Guitar VOL: adjust guitar volume

## USB AND SD/MMC

- The USB stick, SD card or MMC card should be formatted as FAT32 format on your computer.
- The playing sequence of the speaker is based on the file generating sequence. If the file name has keywords append by 01, 02 or 03... The speaker will play 01 file first.
- Copy MP3 or WMA format music files (download) to the root directory of a USB stick/SD card/MMC card. It is advisable to remove unnecessary files and the file catalog in order to read faster and reduce reading error when playing songs.

## WIRELESS MICROPHONE



- Ⓐ Microphone off
- Ⓑ Microphone on

\*\*\*This picture is for reference purposes only!

- Open the battery compartment, insert batteries and ensure that the polarities are correct.
- Switch ON the power switch on the microphone or ear microphone transmitters. If the power indicator light does not light up, check that the battery has been inserted correctly.
- Adjust the microphone volume knob on the stereo

## RECORDING FUNCTION

- The recording function allows the microphone to input sound source mixed coding, and then stored in MP3 format on SD card or USB memory.
- In the case of SD cards and USB memory exist simultaneously, recording will preferentially store in the SD card

- Press RECORD to record the voice into the external memory like USB/SD/MMC on the speaker. If the external memory is first time used, the system will automatically built a new folder name RECORD , and recording files in it will be named Ac460000 , Ac460001 , and so on.
- In record mode, press RECORD/INPUT/RE.PLAY to stop record.
- Press RE.PLAY to play the recordings in the external memory, press PREV and NEXT to choose the recordings to play.

### MP3, WMV AND WAV

- USB stick Jack: USB port, plug and play.
- SD/MMC Jack: SD/MMC card socket, plug and play.
- Supports music formats of MP3, WMA and WAV with outstanding quality, giving a superior and brand-new music listening experience.
- Input selector key (INPUT):  
Select different sound source input (Bluetooth/aux/ FM /usb/sd)
- PLAY/PAUSE Button: In play mode, press to suspend playing songs. Press this button again to continue play.
- The PREV/NEXT Button: In play mode, briefly press this button to select songs in the playlists up and down. in play mode, short press this button to select songs up and down in the playlist, long press to fast forward songs

### BUILT-IN BT FUNCTIONS

- Choose the input signal source as BT channel when starting the machine.
- Please ensure the BT devices you want to connect is open. Then scan and connect the speaker with the device. When the connection is successful, “tick” tone will prompt. If the speaker can’t be connected, please restart the speaker or the device and try again.
- After the mobile phone and the BT are successfully connected, you can play music. To ensure continuous stability of the music signal, try to keep the BT and the mobile phone facing one another.
- This unit supports iPad, iPhone, Samsung, HTC, MOTOROLA, Nokia and other BT mobile devices wirelessly transmitting audio. It supports stereo playing of A2DP.
- The BT of the unit can be used up to 10 meters if there are no barriers.

## FM FUNCTIONS

- Choose "INPUT" to switch to FM radio.
- Choose "SCAN" for automatic searching and saving.
- Choose "CH-" and "CH+" to switch channels.

## DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

To find your nearest collection center:

- Contact local authorities
- Access the website: [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)
- Request additional information from the store where you purchased the product.

## DEPANARE

| Simptom                        | Cauza posibila                                                                                                                                                                    | Solutie                                                                                                                            |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sunet lipsa</b>             | 1. Nu exista sursa de sunet.<br>2. Volumul este prea mic.                                                                                                                         | 1. Folositi un semnal muzical mai bun.<br>2. Reglati volumul.                                                                      |
| <b>Distorsiuni pe sunet</b>    | 1. Volumul este prea mare.<br>2. Difuzoarele sunt defecte.                                                                                                                        | 1. Aduceti volumul mai jos.<br>2. Reparati difuzoarele sau inlocuiti – le.                                                         |
| <b>Nu functioneaza karaoke</b> | 1. Jackul microfon nu este complet conectat.<br>2. Microfonul nu este pornit.<br>3. Butonul volum este la cea mai joasa pozitie.<br>4. Microfonul wireless are bateria consumata. | 1. Cuplati corect microfonul.<br>2. Porniti microfonul.<br>3. Reglati volumul microfonului corespunzator.<br>4. Schimbati bateria. |
| <b>MP3 nu este redat</b>       | 1. Formatul muzicii de pe stick-ul USB nu este corect.<br>2. Folosirea improprie a cauzat defectarea.<br>3. Discul USB/card SD/MMC sunt deconectate                               | 1. Transformati formatul muzicii in MP3.<br>2. Resetati produsul.<br>3. Introduceti stick-ul USB/SD/MMC corect.                    |

## CARACTERISTICI TEHNICE PRINCIPALE

Putere de iesire ----- $\leq 100W$ Sensibilitate iesire ----- $800\pm 30mV$ SNR----- $\geq 71dB$ 

Raspuns in frecventa ----- 20Hz-20 kHz

Alimentare electrica -----AC100V-AC240V, 60Hz / 50Hz

\*\*\* Specificatiile de mai sus sunt esantionare si au doar scop de referinta.

\*\*\* Datorita dezvoltarii continue a produselor, specificatiile pot fi modificate fara notificare.

## FUNCTII GENERALE

- VOL: regleaza volumul in sus sau in jos.
- TREBLE: regleaza frecventele inalte pentru a influenta sunetele inalte.
- BASS: regleaza frecventele bas pentru a influenta bassul sunetului.
- MIC.VOL: regleaza volumul microfonului dupa cum doriti.
- ECHO: adapteaza echoul pentru a creste / scadea efectul.
- MIC: Folositi pentru a conecta microfonul.

## FACILITATILE APARATULUI

Acest sistem poate fi conectat la computer, telefon mobil, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, pian electronic si toate dispozitivele care au iesire audio.

Circuitul de amplificare este de inalta performanta, design de inalta fidelitate, impreuna cu difuzoare profesionale de calitate, cu scopul obtinerii unui sunet de inalta calitate.

Sistemul de sunet este remarcabil, cu bas profund si puternic si efectul inalte este puternic, cu treceri clare.

Circuitul profesional de diferentiere a frecventelor imbunatateste punctul de crossover.

Utilizand design profesional si baterii de mare capacitate, si condensatoare de putere audio, fac marja mare pentru rezerva de putere a difuzoarelor, mai stabile, dinamica mai buna, raport semnal/zgomot mai mare.

## INCARCAREA BATERIEI DIFUZORULUI

La incarcare, conectati un adaptor de alimentare potrivit pentru AC100V - AC240V. Timpul de incarcare este de aproximativ 8 pana la 10 ore. O data incarcat complet deconectati sursa de alimentare. Daca bateria nu este complet incarcata este posibila o defectiune a bateriilor.

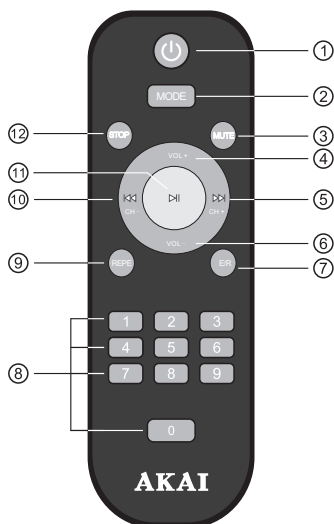
Indicatorul incarcare baterie: panoul cu LED-uri are patru indicatoare luminoase de stare a bateriei. Primul este pentru nivelul de incarcare a bateriei, iar al doilea indica mai mult de 25% din energia electrica ramasa, a treia este mai mare de 50%, a patra este de peste 75%. Cand numai primul indicator palpaie cu culoare rosie, va rugam sa opriti aparatul si prompt incarcati bateria pentru a evita deteriorarea acesteia.

La incarcare, primul indicator clipeste rosu si indicatorul de alimentare al adaptorului de alimentare este aprins. Primul indicator se opreste din palpaie dupa incarcarea completa. Apoi, va rugam sa continuti sa incarcati bateria pentru 1-2 ore pentru a-i prelungi durata de viata.

**Avertisment:** Daca bateria este sub tensiune, va rugam sa o incarcati complet in 48 de ore. Daca difuzorul este neutilizat o perioada lung de timp, va rugam sa lasati bateria complet incarcata, in caz contrar veti cauza daune bateriei!

In timpul utilizarii, tineti unitatea departe de mediile cu temperatura ridicata, campuri magnetice puternice si frecvente inalte. Daca sistemul nu functioneaza, opriti sursa de alimentare sau scoateti cardul USB/SD/MMC, apoi reintroduceti-l si reluati utilizarea.

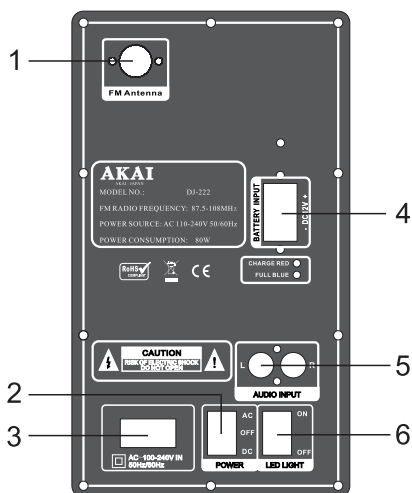
## FUNCTII TELECOMANDA



- 1.Standby
- 2.Selectare intrare
- 3.Fara sonor
- 4.Marirea volumului
- 5.Urmatorul
- 6.Micsorarea volumului
- 7.Cinci efecte de sunet
- 8.Numarul melodiei
- 9.Repetare
- 10.Anterior
- 11.Redare/Pauza
- 12.Stop

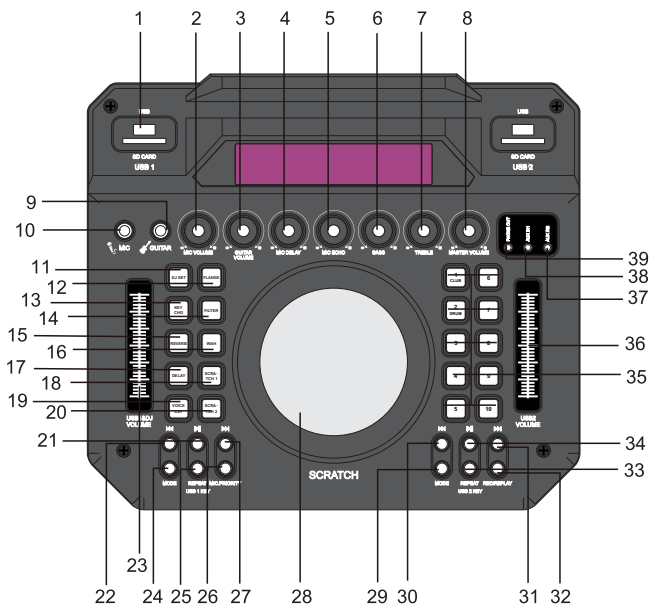
\*\*\* Aceasta imagine este numai in scopuri de prezentare.

## Panou spate



1. Antena FM
2. Buton alimentare
3. Intrare AC 110-240V
4. Intrare baterie 12V
5. Intrare audio
6. Pornire/oprire lumina LED

## FUNCTII SI CONEXIUNI



- |                     |                                      |
|---------------------|--------------------------------------|
| 1 USB               | 21 Buton control redare/pauza USB/SD |
| 2 VOLUM MICROFON    | 22 Buton anterior control USB/SD     |
| 3 VOLUM CHITARA     | 23 VOLUM USB1&DJ                     |
| 4 DECALAJ MICROFON  | 24 MOD                               |
| 5 ECOU MICROFON     | 25 BUTON REPETARE USB 1              |
| 6 BASS              | 26 PRIORITATE MICROFON               |
| 7 INALTE            | 27 Buton urmator control USB/SD      |
| 8 VOLUM PRINCIPAL   | 28 EFECT ZGARIERE                    |
| 9 CHITARA           | 29 MOD                               |
| 10 MICROFON         | 30 Buton anterior control USB/SD     |
| 11 SET DJ           | 31 Buton urmator control USB/SD      |
| 12 EFECT "FLANGE"   | 32 INREGISTRARE/REDARE               |
| 13 BUTON GHG        | 33 BUTON REPETARE USB 2              |
| 14 FILTRU           | 34 Buton control redare/pauza USB/SD |
| 15 ECOU             | 35 Buton control CLUB&DRUM           |
| 16 EFECT "WAH"      | 36 VOLUM USB2                        |
| 17 DECALAJ          | 37 AUX In2                           |
| 18 EFECT ZGARIERE 1 | 38 AUX In1                           |
| 19 ELIMINARE VOCE   | 39 IESIRE MUFA TELEFON               |
| 20 EFECT ZGARIERE 2 |                                      |



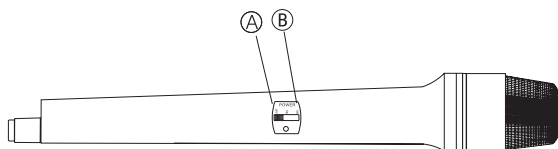
## CHITARA

- Jack Chitara : conectare chitara.
- VOL Chitara: regleaza volumul chitarei.

## USB SI SD/MMC

- Stick-ul USB, cardul SD sau MMC ar trebui sa fie formatat ca FAT32 pe calculator.
- Secventa de redare a difuzorului se bazeaza pe fisierul secventa de generare. Daca numele fisierului are cuvinte cheie cum ar fi 01, 02 sau 03, aparatul va reda fisierul 01 intai.
- Copiati fisierele de muzica in format (descarcare) MP3 sau WMA in directorul principal al stick-ului USB / card SD/card MMC. Este recomandabil sa eliminati fisierele inutile si fisierul catalog, in scopul de a citi mai rapid si a reduce eroarea de lectura la redarea melodiilor.

## MICROFONUL WIRELESS



Ⓐ Microfon Oprit

Ⓑ Microfon Pornit

\*\*\* Aceasta imagine este numai cu scop de referinta!

- Deschideti compartimentul pentru baterii, introduceti bateriile si asigurati-va ca polaritatile sunt corecte.
- Cuplati pe Pornit intrerupatorul de alimentare de pe microfon sau emitatorul microfonului. Daca indicatorul luminos de alimentare nu se aprinde, verificati daca bateria a fost introdusa corect.
- Reglati butonul de volum microfon pe stereo.
- Cand cantati, daca aveti nevoie sa suspendati microfonul (wireless) fara fir, va rugam sa activati muting (centru) pentru a dezactiva microfonul, si, daca doriti sa opriti utilizarea microfonului, va rog sa-l treceti in starea off (Oprit).

## FUNCTIA DE INREGISTRARE

- In modul LINE, functia de inregistrare poate mixa in acelasi timp atat intrarea audio cat si cea de la microfon, apoi stocheaza in format MP3 pe stick-ul USB sau pe cardul SD.
- In cazul in care ambele sloturi USB si SD sunt introduse in aparat, inregistrarea se va realiza in mod preferential pe cardul SD.
- Apasati butonul RECORD pentru a inregistra vocea in memoria externa precum USB/SD/MMC pe speaker. Daca memoria externa este folosita pentru prima data, sistemul va crea in mod automat un folder nou denumit VOICE, si fisierele memorate din el se vor denumi REC001, REC002, si asa mai departe.
- In modul inregistrare, apasati RECORD/INPUT/RE.PLAY pentru a opri inregistrarea.
- Apasati REPLAY pentru a reda inregistrarea de pe memoria externa, apasati PREV si NEXT pentru a selecta inregistrarea dorita.

## MP3, WMV SI WAV

- Jack DISC USB: port USB, cupleaza si reda.
- JackSD/MMC: soclu card SD/MMC, cupleaza si reda.
- Suporta formate muzicale MP3, WMA si WAV cu o calitate remarcabila, oferind o experienta superioara si noua in ascultarea muzicii.
- Tasta de selectare intrare (INPUT): folosita pentru a comuta sursa externa (marcata ca "LINE" pe panoul spate, care conecteaza sursa externa de sunet prin RCA, cum ar fi DVD/ Audio/MP3 incorporat / Bluetooth).
- Butonul PLAY/PAUSE: In modul de redare, apasati pentru a suspenda redarea melodiilor. Apasati din nou acest buton pentru a continua redarea.
- Butonul PREV/NEXT: In modul redare, apasati scurt acest buton pentru a selecta melodiile in lista de redare in sus si in jos. Apasare lunga (mai mult de 2 secunde) pentru tastele volum - / volum + .

## FUNCTII INCORPORATE BT

- Alegeti sursa semnalului de intrare - canal BT la pornirea aparatului.
- Asigurati-va ca dispozitivul BT pe care doriti sa-l conectati este deschis. Apoi scanati si conectati difuzorul cu dispozitivul. In cazul in care conexiunea este de succes, un ton "inalt" se va auzi prompt. Daca sursa nu poate fi conectata, va rugam sa reporniti difuzorul sau dispozitivul si incercati din nou.
- Dupa ce telefonul mobil si BT sunt conectate cu succes, puteti reda muzica. Pentru a asigura stabilitatea continua a semnalului muzical, incercati sa pastrati BT si telefonul mobil fata in fata.

- Acest aparat accepta iPad, iPhone, Samsung, HTC, Motorola, Nokia si alte dispozitive mobile BT fara fir audio. Acesta reda formate stereo de A2DP.
- Obtiunea BT a unitatii poate fi folosita pana la 10 metri daca nu exista bariere.

## FUNCTIILE FM

- Alegeti "intrarea" pentru a trece la radio FM.
- Alegeti "scanare" pentru cautarea automata si economie.
- Alegeti "CH -" si "CH +" pentru a schimba canalele.

## Reciclarea echipamentelor electrice si electronice uzate



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifica faptul ca produsul respectiv nu trebuie tratat ca deșeu menajer obisnuit. Nu aruncati aparatul la gunoi la sfarsitul duratei de functionare ci duceti-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. In acest fel veti ajuta la protectia mediului inconjurator si veti putea impiedica eventualele consecinte negative pe care

le-ar putea avea asupra mediului si sanatatii umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare :

- contactati autoritatile locale ;
- accesati pagina de internet : [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)
- solicitati informatii suplimentare la magazinul de unde ati achizitionat produsul.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

| Βλάβη                           | Πιθανή αιτία                                                                                                                                                                                                              | Αντιμετώπιση                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Χωρίς ήχο</b>                | 1. Καμία πηγή εισόδου ήχου.<br>2. Η ένταση είναι πολύ χαμηλή.                                                                                                                                                             | 1. Χρησιμοποιήστε ένα καλύτερο μουσικό σήμα.<br>2. Ρυθμίστε την ένταση.                                                                                                       |
| <b>Παραμόρφωση του ήχου</b>     | 1. Η ένταση είναι πολύ υψηλή.<br>2. Το ηχείο μπορεί να έχει υποστεί ζημιά.                                                                                                                                                | 1. Χαμηλώστε την ένταση του ήχου.<br>2. Εάν το ηχείο είναι κατεστραμμένο, επισκευάστε ή αντικαταστήστε το.                                                                    |
| <b>Το ΚΑΡΑΟΚΕ δε λειτουργεί</b> | 1. Το βύσμα του μικροφώνου δεν έχει εισαχθεί πλήρως.<br>2. Το μικρόφωνο δεν είναι ενεργοποιημένο.<br>3. Το κουμπί έντασης του μικροφώνου βρίσκεται στη χαμηλότερη θέση.<br>4. Το ασύρματο μικρόφωνο έχει χαμηλή μπαταρία. | 1. Συνδέστε το μικρόφωνο σωστά στην πρίζα.<br>2. Ενεργοποιήστε το διακόπτη του μικροφώνου.<br>3. Ρυθμίστε την ένταση του μικροφώνου σωστά.<br>4. Αντικαταστήστε την μπαταρία. |
| <b>Το MP3 δεν παίζει</b>        | 1. Η μορφή του τραγουδιού στο δίσκο U είναι εσφαλμένη.<br>2. Ακατάλληλη λειτουργία έχει προκαλέσει διαταραχή της διαδικασίας.<br>3. Ο δίσκος Usb / κάρτα SD / MMC είναι αποσυνδεδεμένα.                                   | 1. Μεταμορφώστε τη μορφή των τραγουδιών σε μορφή MP3.<br>2. Επανεκκινήστε το μηχάνημα.<br>3. Τοποθετήστε το USB disc / SD / MMC σωστά.                                        |

## ΚΥΡΙΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ισχύς εξόδου ----- ≤100W

Ευαισθησία εξόδου ----- 800±30mV

SNR----- ≥71dB

Απόκριση συχνότητας ----- 20Hz-20 kHz

Παροχή ρεύματος ----- AC100V- AC240V, 60Hz/50Hz

\*\*\* Οι παραπάνω προδιαγραφές είναι οι προδιαγραφές του μηχανήματος δειγματοληψίας και είναι μόνο για σκοπούς αναφοράς.

\*\*\* Λόγω της συνεχούς ανάπτυξης των προϊόντων, οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

- VOL: ρυθμίστε την ένταση προς τα πάνω ή προς τα κάτω
- TREBLE: ρυθμίστε για να επηρεάσετε τα πρίμα
- BASS: ρυθμίστε για να επηρεάσετε τα μπάσα
- MIC.VOL: ρυθμίστε την ένταση του μικροφώνου ανάλογα με τις ανάγκες.
- ECHO: ρυθμίστε για να αυξήσετε / μειώσετε την επίδραση ηχούς.
- MIC: Χρησιμοποιήστε το για να συνδέσετε το μικρόφωνο

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Το σύστημα αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί με προσωπικούς υπολογιστές, κινητά τηλέφωνα, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, ραδιόφωνο, ηλεκτρονικό πιάνο και τυχόν συσκευές που έχουν έξοδο ήχου.

Ενισχυτής κυκλώματος με χρήση υψηλής απόδοσης, σχεδιασμό υψηλής πιστότητας, σε συνδυασμό με υψηλής ποιότητας επαγγελματικό ηχείο, με σκοπό να κάνει το ηχητικό πεδίο τόσο σαφές, με διαφορετικών επιπέδων αποτέλεσμα.

Το σύστημα ήχου είναι εξαιρετικό, με βαθιά και ισχυρά μπάσα και την επίδραση των πρίμα να είναι ισχυρή, με σαφές και λαμπρό αποτέλεσμα.

Το επαγγελματικό ηλεκτρονικό κύκλωμα διαίρεσης συχνότητας ενισχύει το σημείο επίδρασης διασταύρωσης του μηχανήματος.

Χρησιμοποιώντας επαγγελματικό σχεδιασμό και την κατασκευή των μπαταριών μεγάλης χωρητικότητας, και ειδικούς πυκνωτές ισχύος ήχου, για να κάνει το περιθώριο αποθέματος ενέργειας του ομιλητή μεγαλύτερο, πιο σταθερό, με καλύτερη δυναμική, και υψηλότερη αναλογία σήματος προς το θόρυβο.

## ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΗΧΕΙΟΥ

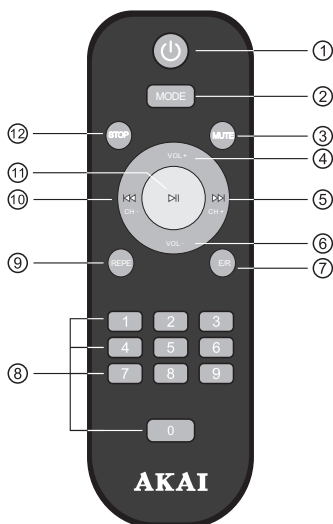
Κατά τη φόρτιση, συνδέστε το αντίστοιχο τροφοδοτικό για AC100V - AC240V. Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 8 με 10 ώρες. Μόλις φορτιστεί πλήρως, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό καθώς αφήνοντας μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία για φόρτιση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία.

Δείκτης φόρτισης της μπαταρίας: Το LED πάνελ έχει τέσσερις ενδεικτικές λυχνίες κατάστασης της μπαταρίας. Το πρώτο είναι για την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας και το δεύτερο υποδεικνύει περισσότερο από το 25% της ηλεκτρικής ενέργειας που απομένει, το τρίτο είναι περισσότερο από 50%, το τέταρτο είναι περισσότερο από 75%. Όταν μόνο οι πρώτες ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν, παρακαλούμε απενεργοποιήστε και αμέσως φορτίστε για την αποφυγή ζημιών στην μπαταρία. Κατά τη φόρτιση, η πρώτη ένδειξη αναβοσβήνει κόκκινο φως και η ενδεικτική λυχνία του μετασχηματιστή ρεύματος ανάβει. Ο πρώτος δείκτης σταματάει να αναβοσβήνει μετά την πλήρη φόρτιση. Στη συνέχεια, παρακαλούμε να συνεχίσετε να φορτίζετε την μπαταρία για 1-2 ώρες για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Προσοχή: Εάν η μπαταρία είναι στο ρεύμα, παρακαλούμε φορτίστε την πλήρως εντός 48 ωρών. Εάν το ηχείο πρέπει να μείνει αχρησιμοποίητο για μεγάλο χρονικό διάστημα, παρακαλούμε αφήστε την μπαταρία να φορτιστεί πλήρως, διαφορετικά θα προκαλέσει βλάβη στην μπαταρία!

Κατά τη διαδικασία της αναπαραγωγής, κρατάτε τη μονάδα μακριά από χώρους με υψηλή θερμοκρασία, υψηλά μαγνητικά πεδία και υψηλές συχνότητες. Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί, απενεργοποιήστε την πηγή τροφοδοσίας ή τραβήξτε προς τα έξω την κάρτα USB / κάρτα SD / MMC, τοποθετήστε τα ξανά και θα ξαναρχίσει η αναπαραγωγή.

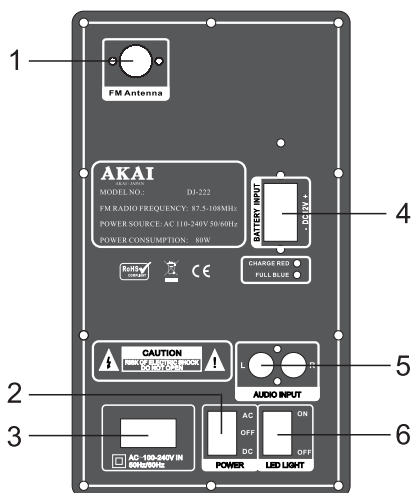
## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ



1. Standby
2. Επιλογή εισόδου
3. Σίγαση
4. Αύξηση έντασης
5. Επόμενο
6. Μείωση έντασης
7. Εφέ ήχου 5 επιπέδων
8. Αριθμός κομματιού
9. Επανάληψη
10. Προηγούμενο
11. Αναπαραγωγή/Παύση
12. Stop (Διακοπή)

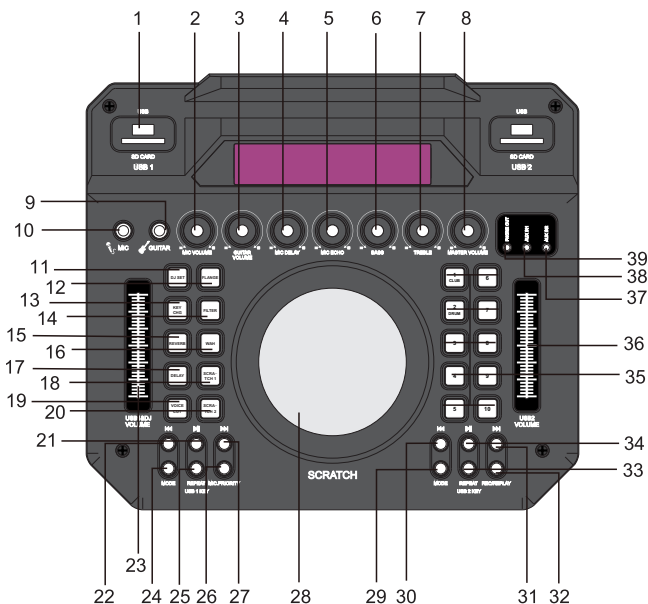
\*\*\* Αυτή η εικόνα είναι μόνο για λόγους αναφοράς.

## REAR PANEL



1. Κεραία FM
2. Διακόπτης on/off
3. Είσοδος AC 110-240V
4. Είσοδος μπαταρίας 12V
5. Είσοδος ήχου
6. Ένδειξη LED on/off

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ



- |                                              |                                             |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1 USB                                        | 22 USB/SD πλήκτρο προηγούμενης αναπαραγωγής |
| 2 ΕΝΤΑΣΗ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ                          | 23 ΕΝΤΑΣΗ USB1&DJ                           |
| 3 ΕΝΤΑΣΗ ΚΙΘΑΡΑΣ                             | 24 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ                               |
| 4 ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ                     | 25 ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ USB 1                 |
| 5 ΕCHO ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ                            | 26 ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ                 |
| 6 BASS (ΜΠΑΣΑ)                               | 27 USB/SD πλήκτρο επόμενης αναπαραγωγής     |
| 7 TREBLE (ΠΡΙΜΑ)                             | 28 SCRATCH                                  |
| 8 ΒΑΣΙΚΗ ΕΝΤΑΣΗ                              | 29 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ                               |
| 9 ΚΙΘΑΡΑ                                     | 30 USB/SD πλήκτρο προηγούμενης αναπαραγωγής |
| 10 ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ                                 | 31 USB/SD πλήκτρο επόμενης αναπαραγωγής     |
| 11 ΡΥΘΜΙΣΗ DJ                                | 32 REC/REPLAY (ΕΓΓΡΑΦΗ/ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ)           |
| 12 FLANGE                                    | 33 ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ USB 2                 |
| 13 ΑΛΛΑΓΗ ΠΛΗΚΤΡΟΥ                           | 34 USB/SD πλήκτρο αναπαραγωγής /παύσης      |
| 14 ΦΙΛΤΡΟ                                    | 35 CLUB&DRUM πλήκτρο                        |
| 15 REVERB                                    | 36 ΕΝΤΑΣΗ USB2                              |
| 16 WAH                                       | 37 AUX In 2                                 |
| 17 ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ                               | 38 AUX In 1                                 |
| 18 SCRA-ATCH 1                               | 39 ΕΞΟΔΟΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ                         |
| 19 VOICE CUT                                 |                                             |
| 20 SCRA-ATCH 2                               |                                             |
| 21 πλήκτρο USB/SD αναπαραγωγή /παύση/έλεγχος |                                             |

\*\*\* Αυτή η εικόνα είναι μόνο για λόγους αναφοράς

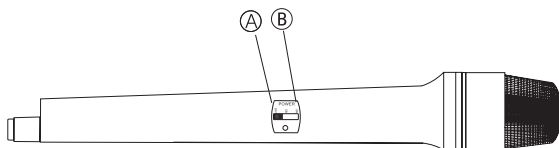
## ΚΙΘΑΡΑ

- Βύσμα κιθάρας: σύνδεση κιθάρας.
- VOL κιθάρας: ρύθμιση έντασης ήχου κιθάρας

## USB ΚΑΙ SD/MMC

- Ο δίσκος U, η κάρτα SD ή η MMC κάρτα θα πρέπει να διαμορφωθούν ως μορφή FAT32 στον υπολογιστή σας.
- Η αλληλουχία αναπαραγωγής του ηχείου βασίζεται στην αλληλουχία αναπαραγωγής του αρχείου. Εάν το όνομα του αρχείου έχει λέξεις-κλειδιά προσαρτημένες από 01, 02 ή 03 ... το ηχείο θα παίξει το αρχείο 01 πρώτα.
- Αντιγράψτε τα αρχεία μορφής MP3 ή WMA στον κατάλογο ρίζα μιας κάρτας USB / κάρτας SD / MMC. Καλό θα είναι να αφαιρέσετε τα περιττά αρχεία και τον κατάλογο αρχείων για να διαβάζονται πιο γρήγορα και να μειωθεί το ενδεχόμενο σφάλματος ανάγνωσης κατά την αναπαραγωγή των τραγουδιών.

## ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ



Ⓐ Microphone off

Ⓑ Microphone on

\*\*\* Αυτή η εικόνα είναι μόνο για λόγους αναφοράς.

- Ανοίξτε τη θήκη της μπαταρίας, τοποθετήστε τις μπαταρίες και διασφαλίζοντας ότι οι πολικότητες είναι σωστές.
- Ενεργοποιήστε το διακόπτη ρεύματος στο μικρόφωνο ή στον πομπό του αυτιού. Αν η ενδεικτική λυχνία δεν ανάβει, ελέγξτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Ρυθμίστε το κουμπί της έντασης του μικροφώνου στο στερεοφωνικό
- Όταν τραγουδάτε, αν θα πρέπει να αναστείλετε τα ασύρματα μικρόφωνα, παρακαλώ μεταβείτε σε κατάσταση σίγασης (κέντρο) στο μικρόφωνο, και αν θέλετε να σταματήσετε να χρησιμοποιείτε το μικρόφωνο, παρακαλώ μεταβείτε στην κατάσταση εκτός λειτουργίας.



## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ

- Σε LINE mode, η λειτουργία εγγραφής μπορεί να αναμίξει και να κωδικοποιήσει την είσοδο ήχου και είσοδο μικροφώνου, στη συνέχεια, αποθηκεύστε το στην κάρτα μνήμης SD ή USB ως μορφή MP3.  
Σε άλλες λειτουργίες, η λειτουργία εγγραφής μπορείτε να προγραμματίσετε την είσοδο μικροφώνου ως μορφή MP3, και να το αποθηκεύσετε στην κάρτα μνήμης SD ή USB.
- Στην περίπτωση που οι κάρτες μνήμης SD και USB υπάρχουν ταυτόχρονα, η καταγραφή κατά προτίμηση θα αποθηκευτεί στην κάρτα SD
- Πατήστε RECORD για καταγραφή της φωνής στην εξωτερική μνήμη όπως USB / SD / MMC για το ηχείο. Εάν η εξωτερική μνήμη είναι η πρώτη φορά που χρησιμοποιείται, το σύστημα θα κατασκευαστεί αυτόματα ένα νέο φακέλου με όνομα «VOICE», και οι καταγραφές των αρχείων σε αυτό θα ονομαστούν REC001, REC002, και ούτω καθεξής.
- Σε λειτουργία εγγραφής, πατήστε το πλήκτρο RECORD / input / RE.PLAY για να σταματήσει η εγγραφή.  
Πατήστε RE.PLAY για να παίξετε τις ηχογραφήσεις από την εξωτερική μνήμη, πατήστε το πλήκτρο ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ και ΕΠΟΜΕΝΟ για να επιλογή των εγγραφών

## MP3, WMV AND WAV

- USB DISC Βύσμα: Θύρα USB, Plug and Play.
- SD / MMC Βύσμα: Υποδοχή κάρτας SD / MMC, plug and play.
- Υποστηρίζει μορφές μουσικής MP3, WMA και WAV με εξαιρετική ποιότητα, δίνοντας μια ανώτερη και ολοκαίνουργια μουσική εμπειρία ακρόασης.
- Κλειδί επιλογέα εισόδου (input): Χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση εξωτερικών (που χαρακτηρίζονται ως «LINE» στο πίσω μέρος του πίνακα, τα οποία συνδέονται στην εξωτερική πηγή ήχου RCA όπως DVD) Ήχος / MP3 / Bluetooth.
- Κουμπί PLAY / PAUSE: Σε λειτουργία αναπαραγωγής, πατήστε για να αναστείλετε την αναπαραγωγή των τραγουδιών. Πατήστε αυτό το κουμπί ξανά για να συνεχίσετε το παιχνίδι.
- PREV / NEXT: Σε λειτουργία αναπαραγωγής, πατήστε σύντομα το πλήκτρο αυτό για να επιλέξετε τα τραγούδια σε λίστες αναπαραγωγής πάνω και κάτω. Ορισμένα μοντέλα διαθέτουν επίσης παρατεταμένο πάτημα (περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα) για την ένταση του ήχου. Πλήκτρα έντασης - / + .

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ BLUETOOTH

- Επιλέξτε την πηγή εισόδου σήματος Bluetooth κατά την εκκίνηση του μηχανήματος.
- Εξασφαλίστε ότι οι συσκευές BT που θέλετε να συνδέσετε είναι ανοιχτές. Στη συνέχεια, σαρώστε και συνδέστε το ηχείο με τη συσκευή. Όταν η σύνδεση είναι

επιτυχής, ο τόνος "τσεκαρίσματος" θα ακουστεί. Εάν το ηχείο δεν μπορεί να συνδεθεί, παρακαλώ κάντε επανεκκίνηση του ηχείου ή τη συσκευής και δοκιμάστε ξανά.

- Μετά από την επιτυχή σύνδεση του κινητού τηλέφωνο και του ηχείου, μπορείτε να παίξετε μουσική. Για να εξασφαλιστεί η συνεχής σταθερότητα του μουσικού σήματος, προσπαθήστε να κρατήσετε το ηχείο και το κινητό τηλέφωνο σε κοντινή απόσταση.
- Η μονάδα υποστηρίζει τα iPad, iPhone, Samsung, HTC, Motorola, Nokia και άλλες κινητές συσκευές BT ασύρματης μετάδοσης ήχου. Υποστηρίζει στερεοφωνική αναπαραγωγή A2DP.
- Το BT της μονάδας μπορεί να χρησιμοποιηθεί έως και σε 10 μέτρα απόσταση, αν δεν υπάρχουν εμπόδια.

## FM FUNCTIONS

- Επιλέξτε "input" για να μεταβείτε στο ραδιόφωνο FM.
- Επιλέξτε "scan" για την αυτόματη αναζήτηση και αποθήκευση.
- Επιλέξτε "CH-" και "CH+" για να αλλάξετε κανάλια.

## ΔΙΑΘΕΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακά απορρίμματα. Μην πετάτε τα σκουπίδια στο τέλος της ζωής τους, αλλά τα μεταφέρετε σε ένα κέντρο συλλογής για ανακύκλωση. με αυτό τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος και θα μπορέσετε να αποφύγετε τυχόν αρνητικές συνέπειες που θα είχε για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Για να βρείτε το πλησιέστερο κέντρο συλλογής:

- Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές
- Ζητήστε περισσότερες πληροφορίες από το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

## РЕМОНТ

| Симптом                  | Възможна причина                                                                                                                                                      | Решение                                                                                                                            |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Липсващ звук</b>      | 1. Няма източник на звук<br>2. Малка сила на звука                                                                                                                    | 1. Използвайте по-добър музикален сигнал.<br>2. Регулирайте силата на звука.                                                       |
| <b>Изкривен звук</b>     | 1. Голяма сила на звука.<br>2. Високоговорителите не работят.                                                                                                         | 1. Намалете звука.<br>2. Ремонттирайте високоговорителите или заменете ги.                                                         |
| <b>Не работи karaoke</b> | 1. Джъмперът микрофон не е изцяло свързан.<br>2. Микрофонът не е включен.<br>3. Бутонът на звука е на най-ниско ниво.<br>4. Безжичният микрофон има изхабена батерия. | 1. Свържете правилно микрофона.<br>2. Включете микрофона.<br>3. Регулирайте звука на микрофона съответно.<br>4. Сменете батерията. |
| <b>MP3 не работи</b>     | 1. Неправилен формат на музиката на USB паметта.<br>2. Неправилно ползване е довело до повреда.<br>3. USB дискът/ TF картата са изключени.                            | 1. Превърнете формата на музиката в MP3.<br>2. Пренастройте продукта.<br>3. Въведете правилно USB дискът/ TF картата.              |

## ГЛАВНИ ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                         |                                 |
|-------------------------|---------------------------------|
| Изходна мощност         | -----≤100W                      |
| Чувствителност изход    | -----800±30mV                   |
| SNR                     | -----≥71dB                      |
| Честота на отговор      | -----20Hz-20 kHz                |
| Електрическо захранване | -----AC100V-AC240V, 60Hz / 50Hz |

\*\*\* гореспоменатите спецификации са пример и служат за ориентир.

\*\*\* поради постоянното развитие на продуктите, спецификациите могат да бъдат променени без предварително известяване.

## ОБЩИ ФУНКЦИИ

- VOL: регулира силата на звука нагоре или надолу;
- TREBLE: регулира високите честоти за да повлияе високите звуци;
- BASS: регулира басовите честоти за да повлияе баса на звука;
- MIC.VOL: регулира силата на звука на микрофона както желаете;
- ECHO: адаптира ехото за увеличаване / намаляване на ефекта;
- MIC: използвайте за свързване на микрофона.

## ФУНКЦИИ НА АПАРАТА

Тази система може да бъде свързана с коспютър, мобилен телефон, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, радио, електронно пиано и всички уреди с аудио изход.

Усилвателната система е висококачествена, с особен дизайн, заедно с професионални качествени високоговорители, с цел получаване на качествен звук.

Звуковата система е изключителна, с проникателен и мощен бас и силен ефект на високи звуци, с ясни преходи.

Професионалният цикъл за разграничаване на честотите подобрява точката кросоувър.

Използвайки професионален дизайн и мощни батерии и кондензатори на аудио мощност, увеличават маржа на резервната мощност на високоговорителите, по-добра динамика, по-голямо съотношение звук / шум.

## ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА НА ВИСОКОГОВОРИТЕЛЯ

При зареждането, свържете адаптер за захранване, адекватен за AC100V - AC240V. Времето за зареждане е от близо 8 до 10 часа. Веднъж изцяло зареден изключете захранващият източник. Ако батерията не е изцяло заредена възможна е повреда на батериите.

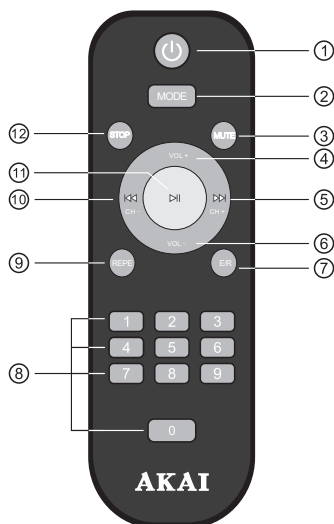
Индикаторът изтощена батерия: LED паното е предвиден с четири светлинни индикатора за състоянието на батерията. Първият е за нивото на зареждане на батерията, а вторият посочва повесе от 25% от остатъчната електрическа енергия, третият е над 50%, четвъртият е над 75%. Когато само първият индикатор мига с червен цвят, молим Ви да изключите устройството и заредете незабавно батерията за да избегнете пореждането й.

При зареждането, първият индикатор мига червен цвят и захранващият индикатор на захранващия адаптер свети. Първият индикатор спира да мига след цялостното зареждане. След това, молим Ви да продължите да зареждате батерията за 1-2 часа за удължаване живота й.

**Предупреждение:** Ако батерията е под налягане, молим Ви да я заредите изцяло за 48 часа. Ако високоговорителят не е използван за по-дълъг период, молим Ви да оставите батерията изцяло заредена, като в противен случай ще причините щети на батерията!

По време на използването, съхранете единицата далеч от зоните с високи температури, силни магнитни полета и високи честоти. Ако системата не работи, спрете захранващият източник или извадете картата USB/SD/MMC, след това въведете отново и използвайте.

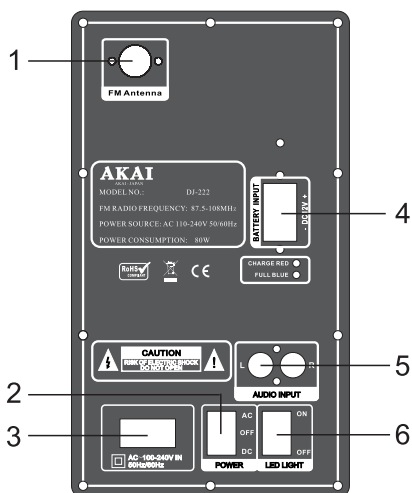
## ФУНКЦИИ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



1. Standby
2. Избор изход
3. Безшумен
4. Усилване на звука
5. Следващ
6. Намаляване на звука
7. Пет звукови ефекта
8. Номер на песента
9. Повтаряне
10. Предходно
11. Възпроизвеждане/пауза
12. Стоп

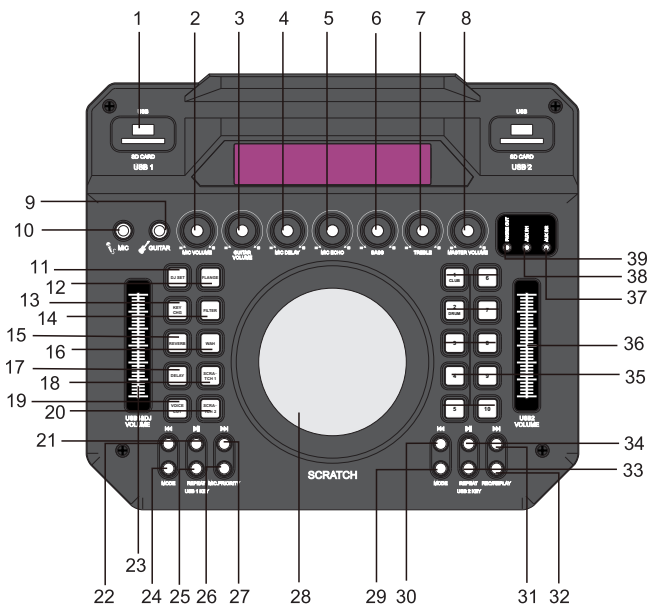
\*\*\* Тази снимка е само за презентация

## Заден панел



1. FM антена
2. Стартов бутон
3. Вход АС 110-240V
4. Вход батерия 12V
5. Аудио вход
6. Включване/изключване на LED светлина

## ФУНКЦИИ И ВРЪЗКИ



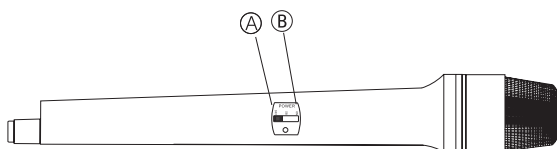
- |                                                         |                                                        |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1 USB                                                   | 22 Предходен бутон за контрол на USB/SD                |
| 2 СИЛА НА ЗВУКА НА МИКРОФОНА                            | 23 СИЛА НА ЗВУКА НА USB1&DJ                            |
| 3 СИЛА НА ЗВУКА НА КИТАРАТА                             | 24. РЕЖИМ                                              |
| 4 ЗАКЪСНЕНИЕ НА МИКРОФОНА                               | 25 БУТОН ЗА ПОВТАРЯНЕ НА USB 1                         |
| 5 ЕХО НА МИКРОФОНА                                      | 26 ПРИОРИТЕТ МИКРОФОН                                  |
| 6 БАС                                                   | 27 Следващ бутон за контрол на USB/SD                  |
| 7 ВИСОКИ                                                | 28 СЪРЖЕЩ ЕФЕКТ                                        |
| 8 ОСНОВНА СИЛА НА ЗВУКА                                 | 29. РЕЖИМ                                              |
| 9 КИТАРА                                                | 30 Предходен бутон за контрол на USB/SD                |
| 10 МИКРОФОН                                             | 31 Следващ бутон за контрол на USB/SD                  |
| 11 DJ СЕТ                                               | 32 ЗАПИС/ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ                               |
| 12 ЕФЕКТ "FLANGE"                                       | 33 БУТОН ЗА ПОВТАРЯНЕ НА USB 2                         |
| 13. Бутон GHG                                           | 34 Бутон за контрол на възпроизвеждане/пауза на USB/SD |
| 14 ФИЛТЪР                                               | 35 бутон контрол на CLUB&DRUM                          |
| 15 ЕХО                                                  | 36 СИЛА НА ЗВУКА USB2                                  |
| 16 ЕФЕКТ "WAH"                                          | 37 AUX In2                                             |
| 17 ЗАКЪСНЕНИЕ                                           | 38 AUX In1                                             |
| 18 СЪРЖЕЩ ЕФЕКТ 1                                       | 39 ИЗХОДНА МУФА ТЕЛЕФОН                                |
| 19 ЕЛИМИНИРАНЕ НА ГЛАСА                                 |                                                        |
| 20 СЪРЖЕЩ ЕФЕКТ 2                                       |                                                        |
| 21 Бутон за контрол на възпроизвеждане /пауза на USB/SD |                                                        |

## КИТАРА

- Джъпер китара: свързване на китарата.
- VOL китара: регулира звука на китарата

## USB И SD/MMC

- USB Флашката, картата SD или MMC би трябвало да бъдат форматиращи като FAT32 на компютъра.
- Секвенцията за пускане на високоговорителя се основава на файла секвенция за генериране. Ако наименованието на файла има ключови думи като например 01, 02 или 03, устройството ще пусне първо файла 01.
- Копирайте файловете музика във формат (изтегляне) MP3 или WMA в главната директория на флашката USB / карта SD/карта MMC. Препоръчително е да отстраните ненужните файлове и файла каталог с цел по-бързо четене и намаляване грешките в четенето при пускането на песните.



Ⓐ Изключен микрофон

Ⓑ Включен микрофон

\*\*\* Тази снимка е само за сведение!

- Отворете отделението за батерии, въведете батериите и уверете се, че полярността е спазвана.
- Свържете на включен захранващият прекъсвател на микрофона или предавателя на микрофона. Ако светлинният индикатор не свети, проверете дали батерията е правилно въведена.
- Регулирайте бутона звук на микрофона на стерео.
- Когато пеете, ако имате нужда да окачите безжичния микрофон, молим Ви да активирате muting (центъра) за изключване на микрофона и ако желаете да изключите микрофона, ще го преметите на off (Изключен).

## ФУНКЦИЯ ЗАПИС

- В модула LINE, функцията за записване може да миксира едновременно, както входа аудио, така и на микрофона, след това складира във формат MP3 на флашката USB или на картата SD.
- При положение, че двата слота USB и SD са въведени в устройството, записът ще се осъществи преференциално на картата SD.
- Натиснете бутона RECORD за записване на гласа във външната памет, като например USB/SD/MMC на високоговорителя. Ако външната памет е използвана за пръв път, системата автоматично създава нов файл, наречен VOICE и запаменитите файлове в него ще бъдат озаглавени REC001, REC002, и така нататък.
- В модула записване, натиснете RECORD/INPUT/RE.PLAY за спиране на записа.
- Натиснете RE.PLAY за пускане на записа от външната памет, натиснете PREV и NEXT за избиране на желания запис

## MP3, WMV И WAV

- Jack DISC USB: порт USB, връзка и пускане.
- JackSD/MMC: основа карта SD/MMC, връзка и пускане.
- Понася музикалния формати MP3, WMA и WAV с изключително качество, предлагайки особен и нов опит в слушането на музиката.
- Клавиш за избиране на слушането (INPUT): използва се за прехвърляне външния източник (маркирано като "LINE" на задното пано, свързващо външния източник със звука през RCA, като например DVD/ Audio/вграден MP3 / Bluetooth.
- Бутон PLAY/PAUSE: В модул пускане, натиснете за спиране на пускането на песните. Натиснете отново този бутон за продължаване на пускането.
- Бутон PREV/NEXT: В модул пускане, натиснете веднъж този бутон за избиране на песните от списъка за пускане нагоре и надолу. Продължително натискане (повече от 2 секунди) за клавишите звук - / звук + .

## ВГРАДЕНИ ФУНКЦИИ BT

- Изберете източника на входния сигнал - канал BT при включване на канала.
- Уверете се, че устройството BT, което желаете да свържете е включено. След това сканирайте и свържете високоговорителя с устройството. При положение, че връзката се осъществи, веднага ще се чуе "висок" тон. Ако източникът не бъде свързан, молим Ви да включите отново високоговорителя или устройството и да опитате отново.
- След успешното свързване на мобилния телефон и на BT, можете да пуснете музиката. За осигуряване на постоянната стабилност на музикалния звук, опитайте се да запазите BT и мобилния телефон един срещу друг.
- Това устройство одобрява iPad, iPhone, Samsung, HTC, Motorola, Nokia и други мобилни устройства BT без аудио връзка. То пуска формати стерео на A2DP.
- Опцията BT на единицата може да се използва до 10 метра ако няма препятствия.



## FM ФУНКЦИИ

- Изберете "вход" за преминаване към радио FM.
- Изберете "сканиране" за автоматично търсене и икономия.
- Изберете "CH -" и "CH +" за смяна на каналите.

**ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТ****ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

1. Не инсталирайте устройството в затворено пространство или тесни места, като например библиотека или сходни пространства, така че да се позволява подходящото проветряване. Не трябва да се попречва на проветряването, като не се покриват отворите с вестници, покривки, пердета и др.

2. **ВНИМАНИЕ:** Изполвайте само предоставени приложения/аксесоари или препоръчени от производителя (като например адаптора за електрозахранване, батерии и др).

3. **ВНИМАНИЕ:** Молим Ви да прочетете информацията, изписани в долната част за електрически и по безопасност информации преди инсталирането или използването на устройството.

4. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** С цел намаляване на риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага. Устройството не трябва да се излага на капки и вода и никакъв предмет, съдържащ вода няма да се поставя над устройството, като например вазите.

5. **ВНИМАНИЕ:** Батериите (инсталиран акумулатор или батерии) не трябва да бъдат изложени на прекалена топлина, като например слънчева светлина, огън и други.

6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Муфата се използва за изключване на устройството, изключеното устройство трябва да бъде годно за функциониране.

7. Молим Ви да внимавате с кабела за захранване, например да го свържете със специален кабел или нещо сходно. Трябва да се избягват остри ръбове, които могат да засегнат кабела. При включване на устройството уверете се, че захранващият кабел не е повреден. При положение, че установите промени, молим Ви да се свържите с

**РЕЦИКЛИРАНЕ НА ИЗНОСЕНИТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ ОБОРУДВАНИЯ:**

Този символ, отбелязан върху продукта или опаковката означава, че съответният продукт не трябва да се третира като обикновен битов отпадък. Апаратът не се изхвърля при битовите отпадъци в края на периода на функциониране, а се предава в оторизиран център за събиране с цел негово рециклиране. По този начин ще помогнете за опазване на околната среда и ще можете да попречите на евентуални отрицателни последици, които би могъл да има върху околната среда и здравето на хората.

За да научите адреса на най-близкия център за събиране на отпадъци:

- Свържете се с местните власти;
- Посетете интернет страницата: [http://www.damtn.government.bg/;](http://www.damtn.government.bg/)
- Поискайте допълнителни информации от магазина, от който сте закупили продукта.

## HIBAEELHÁRÍTÁS

| Panasz                                   | Lehetséges ok                                                                                                                                                                                                      | Megoldás                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nincs hang</b>                        | 1. A hangforrás nincs csatlakoztatva<br>2. A hangerő túl alacsony.                                                                                                                                                 | 1. Használjon egy jobb hangjelet.<br>2. Állítsa be a hangerőt.                                                                                                                                          |
| <b>A hang eltorzul</b>                   | 1. A hangerő túl magas<br>2. A hangszóró meghibásodott.                                                                                                                                                            | 1. Csökkentse a hangerőt.<br>2. Ha a hangszóró meghibásodott, javítsa meg vagy cserélje ki.                                                                                                             |
| <b>Nem működik a Karaoke funkció</b>     | 1. A mikrofon csatlakozója nincs teljesen bedugva.<br>2. A mikrofon gombja nincs bekapcsolva.<br>3. A mikrofon hangerő beállítója alacsony szintre van beállítva.<br>4. A wireless mikrofon akkumulátora kimerült. | 1. Csatlakoztassa helyesen a mikrofont a dugaszába.<br>2. Kapcsolja be a mikrofont a gombjából.<br>3. Állítsa be megfelelően a mikrofon hangerejét.<br>4. Cserélje ki vagy töltsse fel az akkumulátort. |
| <b>Nem lehet MP3 fájlokat lejátszani</b> | 1. Az USB csatlakozón csatlakoztatott egységen levő fájl formátuma nem megfelelő.<br>2. A helytelen kezelés a folyamatot elállította.<br>3. Az USB egység / a SD VAGY MMC kártya nincs csatlakoztatva.             | 1. Változtassa az MP3 fájl formátumát.<br>2. Indítsa be újból a készüléket.<br>3. Helyezze be helyesen az USB egységet / SD VAGY MMC kártyát.                                                           |

## FŐ MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Kimeneti teljesítmény -----≤100W  
 Kimeneti érzékenység -----800±30mV  
 SNR-----≥71dB  
 Frekvencia válasz- ----- 20Hz-20 kHz  
 Táp -----AC100V-AC240V, 60Hz / 50Hz

\*\*\* A fenti specifikációk bizonyos árumintákra érvényesek és csupán informatív jellegűek.

\*\*\* A termék folytonos fejlesztése miatt, a specifikációk előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.

## ÁLTALÁNOS FUNKCIÓK

- VOL: a hangerőt állítja be fel és le
- TREBLE - MAGAS HANGOK: a magas frekvenciákat állítja be, a magas hangok lejátszásához.
- BASS - BASSZUS: a basszus frekvenciákat állítja be a basszus hangok lejátszásához
- VOL. MIC.: a mikrofon hangerejét állítja be a szükségesre.
- ECHO: a visszhangot állítja be, a visszhang hatás növelésére/csökkentésére.
- MIC: a mikrofon csatlakoztatására kell használni.

## A KÉSZÜLÉK JELLEMZŐI

Ez a rendszer csatlakoztatható mobiltelefonokkal, számítógépekkel, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3 lejátszókkal, rádiókészülékekkel, elektromos zongorákkal és bármely készülékkel, amelynek van egy audio kimenete.

A hangerősítő áramkörei magas teljesítményű, magas hanghűségű technológiát használnak és profi, magas minőségű hangszórókkal vannak párosítva, hogy magas minőségű hanglejátszást tegyenek lehetővé.

A hangrendszer kifogástalan, erős és mély basszus hatással, erős és tiszta, élénk magas hang hatással.

A profi elektronikus frekvencia-szétválasztó áramkör javít a készülék crossover átmeneti pontján.

A profi dizájn, a magas kapacitású akkumulátorok és a magas minőségű audio kondenzátorok lehetővé teszik a hangszórók hangerő tartalékának a növelését, a stabilitás, a dinamika javítását és egy magasabb jel/zaj arányt.

## A HANGSZÓRÓ AKKUMULÁTORÁNAK FELTÖLTÉSE

A feltöltéshez, csatlakoztasson egy megfelelő töltőt a 100 V – 240 V feszültségű váltó áramforráshoz. A feltöltési idő körülbelül 8-10 óra. A teljes feltöltés után, vegye ki a töltőt a dugaszból. Ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, ezáltal megrongálódhat.

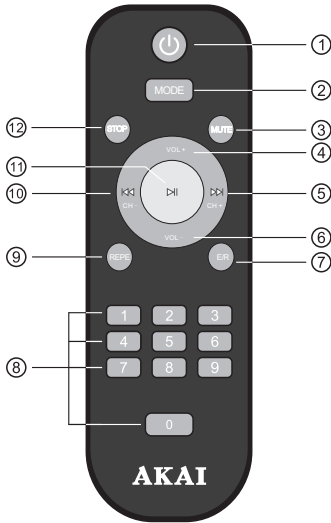
Akkumulátor feltöltés kijelző: A LED Pelen van négy akkumulátor feltöltés kijelző. Az első az akkumulátor felöltési szintjét mutatja, a második pedig teljes feltöltés 25%-át, a harmadik 50%-ot, a negyedik pedig 75%-ot ábrázolva. Amikor csak az első kijelző villog piros színben, kérjük, kapcsolja ki a készüléket és haladéktalanul tölts fel annak az akkumulátorát, hogy elkerülje az akkumulátor megrongálódását.

Feltöltés közben, az első kijelző piros színben villog és a töltő kijelzője folytonos világít. A teljes feltöltés után az első kijelző nem villog tovább. Ezután kérjük, folytassa a feltöltést még 1-2 óráig, hogy ezáltal meghosszabbítsa az akkumulátor élettartamát.

**Figyelmeztetés:** Ha az akkumulátor feszültsége túl alacsony, kérjük, tölts fel teljesen az akkumulátort 48 órán belül. Ha a hangszóró nincs hosszú ideig használva, kérjük tölts fel teljesen az akkumulátorát, különben az megrongálódhat!

Működés közben, tartsa a készüléket távol magas hőmérsékletektől, mágneses terektől és magas frekvenciájú hullámoktól. Ha a rendszer nem működik, kapcsolja ki a tápegységet vagy vegye ki az USB egységet / SD vagy MMC kártyát és aztán helyezze vissza és folytassa a lejátszást.

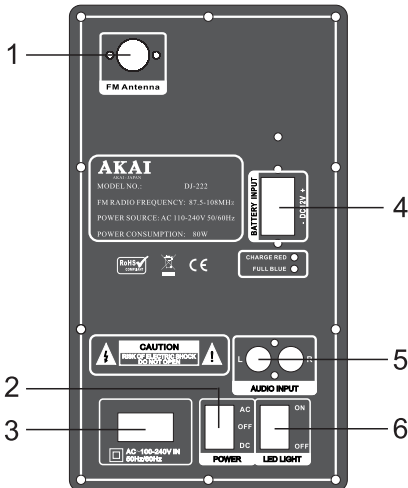
## TÁVIRÁNYÍTÓ FUNKCIÓK



- 1.Standby
- 2.Bemenet kiválasztása
- 3.Hang nélkül
- 4.Hangerő növelése
- 5.Következő
- 6.Hangerő csökkentése
- 7.Öt hanghatás
- 8.A dal száma
- 9.Ismétlés
- 10.Előző
- 11.Lejátszás/Szünet
- 12.Stop

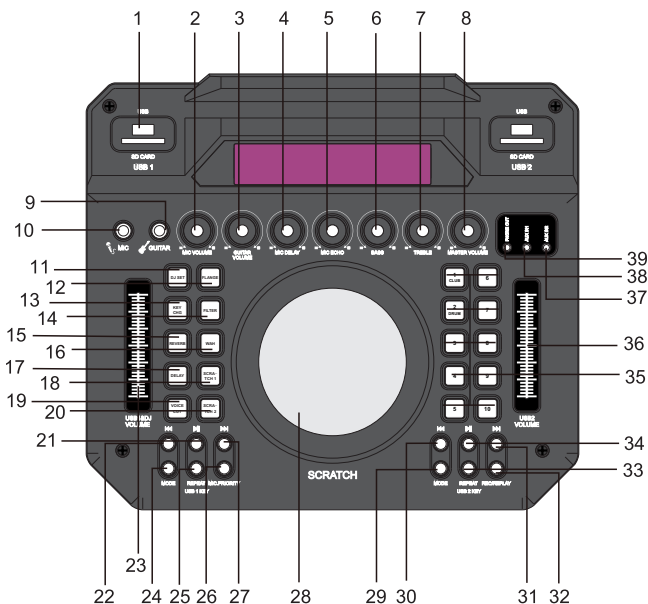
\*\*\* A kép csak informatív jellegű.

## Hátlap H



- 1.FM Antenna
- 2.Bekapcsoló gomb
- 3.AC 110-240V-os bemenet
- 4.12V-os elem bemenet
- 5.Audio bemenet
- 6.LED fény felkapcsolás/leoltás

## FUNKCIÓK ÉS CSATLAKOZÁSOK



1 USB

2 MIKROFON HANGERŐ

3 GITÁR HANGERŐ

4 MIKROFON ELTOLODÁS

5 MIKROFON VISZHANG

6 BASSZUS

7 MAGAS HANGOK

8 FŐ HANGERŐ

9 GITÁR

10 MIKROFON

11 DJ SZETT

12 "FLANGE" EFFECT

13 GHG GOMB

14 SZŰRŐ

15 VISZHANG

16 "WAH" EFFECT

17 ELTOLODÁS

18 KARCOLÁSI EFFECT 1

19 HANG MEGSZÜNTETÉS

20 KARCOLÁSI EFFECT 2

21 USB/SD vezérlőgomb

lejátszás/szünet

22 USB/SD előző kontrol gomb

23 USB1&amp;DJ HANGERŐ

24 MOD

25 USB 1 ISMÉTLÉS GOMB

26 MIKROFON ELSŐBBSÉG

27 USB/SD következő kontrol gomb

28 KARCOLÁSI EFFECT

29 MOD

30 USB/SD előző kontrol gomb

31 USB/SD következő kontrol gomb

32 FELVÉTEL/LEJÁTSZÁS

33 USB 2 ISMÉTLÉS GOMB

34 USB/SD kontrol lejátszás/szünet gomb

35 CLUB&amp;DRUM kontrol gomb

36 USB2 HANGERŐ

37 AUX In2

38 AUX In1

39 TELEFON KIMENET

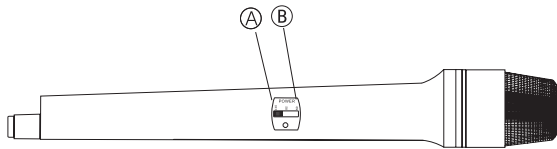
## KITÁR

- Kitár-csatlakoztató: itt lehet a kitárt csatlakoztatni.
- Kitár hangerő: itt lehet a kitár hangerejét beállítani.

## USB ÉS SD/MMC

- Az USB egység vagy az SD vagy MMC kártya FAT32 rendszerben kéne legyen formázva a számítógépen
- A hangszóró lejátszási sorrendje a fájlok képzési sorrendjére alapul. Ha a fájlnevek számjegyekkel - 01, 02 vagy 03 - kezdődnek, akkor a hangszóró először a 01-es számmal kezdődő nevű zeneszámot fogja lejátszani.
- Másolja az MP3 vagy WMA formátumú zenefájlt az USB egység vagy a SD vagy MMC kártya gyökérszíjába. Javasoljuk, hogy töröljön le minden hasztalan fájlt a használt fájlforrásokról, hogy gyorsabban és hiba-mentesebben menjen a lejátszás.

## WIRELESS MIKROFON



(A) Mikrofon kikapcsolva

(B) Mikrofon bekapcsolva

\*\*\* A kép csak informatív jellegű!

- Nyissa ki az elemek rekeszt, helyezze be az elemeket a helyes polaritás betartásával.
- Helyezze a mikrofon vagy a leadó bekapcsoló gombját az „ON” pozícióra. Ha nem világít a tápkijelző, ellenőrizze, hogy helyesen voltak-e behelyezve az elemek.
- Állítsa be a mikrofon hangerejét.
- Éneklés közben, ha el akarja némítani a drótnélküli (wireless) mikrofont, kérjük, kapcsolja a mikrofont „mute” (néma) állapotba (a gomb középső pozíciója) és amikor a mikrofon használatát be akarja fejezni, kapcsolja a mikrofont „off” (kikapcsolt) állapotba.

## HANGFELVÉTEL FUNKCIÓ

- LINE üzemmódban, a hangfelvétel funkció képes egyidejűleg keverni az audio bemenet jelét és a mikrofontól jövő jelet és aztán MP3 formátumban menti el a hangfelvételt az USB egységen vagy az SD kártyán.
- Ha mindkét memóriaegység csatlakoztatva van a készülékhez, első sorban a hangfelvétel az SD kártyára lesz elmentve.
- Ahhoz, hogy a hangjelt a külső memóriaegységre, mint például az USB/SD/MMC egységre, felvegye, nyomja meg a RECORD gombot. Ha a memóriaegység első alkalommal van használva, a rendszer automatikusan létre fog hozni egy VOICE nevű dossziét és a hangfelvételek fájljainak nevei REC001, REC002 lesznek.
- Hangfelvétel alatt, nyomja meg a RECORD/INPUT/RE.PLAY gombot a hangfelvétel megszakítása végett.
- A memóriaegységen levő hangfelvételek lejátszására, nyomja meg a RE.PLAY gombot, aztán pedig a PREV és/vagy NEXT gombokat, hogy kiválassza a lejátszani kívánt hangfelvételt.

## MP3, WMV S WAV

- USB memóriaegység: USB bemenet, csatlakoztatás és lejátszás.
- SD/MMC kártya retesz: SD/MMC kártya csatlakoztatás és lejátszás.
- Kiváló minőséggel támogatja az MP3, WMA és WAV formátumokat, magas és új zenehallgatási élményt biztosítva.
- Bemenet kiválasztási gomb (INPUT): a külső forrás kiválasztására használatos (amely a hátsó panelen „LINE” jelzővel van megjelölve, amely a külső jelforrást RCA csatlakoztatáson keresztül kapcsolja, mint például a DVD) Audio/ beépített MP3 / Bluetooth.
- Lejátszás / Szünet - PLAY/PAUSE gomb: Lejátszás közben, nyomja meg ezt a gombot a lejátszás megszakítására. Aztán, nyomja meg újra, a lejátszás folytatására.
- PREV/NEXT gomb: Lejátszás alatt, nyomja meg röviden ezt a gombot, hogy a lejátszási listán kiválassza a számokat, lefelé és felfelé. A hosszú (több, mint 2 másodpercig) megnyomás a hangerőt állítja fel és le.

## BLUETOOTH FUNKCIÓK

- Amikor bekapcsolja a készüléket, válassza ki a BT jelforrást.
- Kérjük, ellenőrizze, hogy a csatlakoztatni kívánt BT készülék be van kapcsolva. Aztán keresse ki és csatlakoztassa a hangszórót. Amikor a csatlakoztatás sikeresen megtörtént, fog hallani egy magas hangot. Ha a hangszóró csatlakoztatása nem sikerül, kérjük, kapcsolja ki és be a hangszórót vagy a készüléket és próbálja újonnan.

- A mobiltelefon vagy a másik BT készülék csatlakoztatása után lehet elkezdni a lejátszást. A hangjel folytonossága végett, próbálja a hangszórót és a mobiltelefont egymással egyvonalban tartani.
- Ez az egység csatlakoztatható BT vagy drótos csatlakoztatással iPad, iPhone, Samsung, HTC, Motorola, Nokia és egyéb készülékekhez. Képes A2DP sztereó lejátszásra is.
- Akadályok hiányában a készülék BT jelen akár 10 méterre is képes csatlakozni.

## FM RÁDIÓ FUNKCIÓK

- Válassza ki az „INPUT” gombból az FM rádió opciót.
- A rádiócsatornák automata kikeresésére és elmentésére, nyomja meg a keresés - „Lejátszás / Szünet / scan” gombot.
- A csatornák közötti böngészésre, nyomja meg a „CH-” és/vagy „CH+” gombokat.

## A használt elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítása:



Ez a terméken vagy csomagolásán levő jel azt jelzi, hogy az illető termék nem kezelhető úgy, mint egy szokásos háztartási hulladék. Ne dobja a készüléket a háztartási szemétládába annak használati tartamának lejárta után, hanem vigye azt egy újrahasznosításra engedélyezett begyűjtési központba. Ezáltal meg fogja úvni a környezetet és el fogja kerülni az esetleges negatív hatásokat a környezetre és az emberi egészségre.

Ahhoz hogy megtudja a legközelebbi begyűjtési központ címét:

- Forduljon a helyi hatóságokhoz;
- Lépjen be a <http://ktvktvf.zoldhatosag.hu/> honlapra;
- Kérjen információt attól az áruházról, ahol a terméket vásárolta.



## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| Symptom                        | Możliwa przyczyna                                                                                                                                                                              | Rozwiązanie                                                                                                                |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Brak dźwięku</b>            | 1. Nie istnieje źródło dźwięku.<br>2. Głośność jest zbyt niska.                                                                                                                                | 1. Użyj lepszego sygnału muzycznego.<br>2. Dostosuj głośność.                                                              |
| <b>Zniekształcenie dźwięku</b> | 1. Głośność jest zbyt wysoka.<br>2. Głośniki są wadliwe.                                                                                                                                       | 1. Zmniejsz głośność.<br>2. Napraw głośniki lub wymień je.                                                                 |
| <b>Nie działa karaoke</b>      | 1. Jackul mikrofonu nie jest w pełni podłączony.<br>2. Mikrofon nie jest włączony.<br>3. Przycisk głośności znajduje się w najniższej pozycji.<br>4. Mikrofon bezprzewodowy ma zużytą baterię. | 1. Prawidłowo podłącz mikrofon.<br>2. Włącz mikrofon.<br>3. Odpowiednio dostosuj głośność mikrofonu.<br>4. Wymień baterię. |
| <b>MP3 nie odtwarza się</b>    | 1. Format muzyczny na pendrive USB jest nieprawidłowy.<br>2. Niewłaściwe użycie spowodowało awarię.<br>3. Pamięć USB /karta SD/MMC jest odłączona                                              | 1. Zmień format muzyczny na MP3.<br>2. Zresetuj produkt.<br>3. Włóż prawidłowo pamięć USB /kartę SD/MMC.                   |

## PODSTAWOWE DANE TECHNICZNE

Moc wyjściowa ----- ≤ 100W  
 Czułość wyjściowa ----- 800±30mV  
 SNR----- ≥ 71dB  
 Pasmo przenoszenia ----- 20Hz-20 kHz  
 Zasilanie elektryczne ----- AC100V-AC240V, 60Hz / 50Hz

\*\*\* Powyższe specyfikacje są wzorcowane i mają jedynie cel odniesienia.

\*\*\* Ze względu na ciągły rozwój produktu, specyfikacje mogą być zmieniane bez powiadomienia.

## OGÓLNE FUNKCJE

- VOL: reguluje głośność w górę lub w dół.
- TREBLE: reguluje wysokie częstotliwości, aby wpływać na wysoki dźwięk.
- BASS: reguluje częstotliwości bas, aby wpływać na bas dźwięku.
- MIC.VOL: Reguluje głośność mikrofonu, w zależności od żądania.
- ECHO: Dostosowuje echo w celu zwiększenia / zmniejszenia tego efektu.
- MIC: Służy do podłączania mikrofonu.

## FUNKCJE URZĄDZENIA

System ten można podłączyć do komputera, telefonu komórkowego, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radia, pianina elektronicznego i wszystkich urządzeń z wyjściem audio.

Obwód wzmacniający jest o wysokiej wydajności, wysokiej wierności wzornictwa razem z profesjonalnymi głośnikami dobrej jakości w celu osiągnięcia dźwięku wysokiej jakości.

System dźwiękowy jest niezwykle, z głębokim i mocnym basem i mocnym efektem dźwięków wysokich, z wyraźnymi przejściami.

Profesjonalny obwód różnicowania częstotliwości poprawia punkt crossover.

Korzystając z profesjonalnego wzornictwa i akumulatora o dużej pojemności i kondensatorów mocy audio, zapewniają one duży margines na rezerwę mocy głośnika, bardziej stabilną, lepszą dynamikę, wyższy stosunek sygnału do szumu.

## ŁADOWANIE AKUMULATORA GŁOŚNIKA

Do ładowania podłącz zasilacz odpowiedni dla AC100V - AC240V. Czas ładowania wynosi około 8 do 10 godzin. Po jego pełnym naładowaniu odłącz źródło zasilania. Jeśli akumulator nie jest w pełni naładowany, może nastąpić awaria akumulatora.

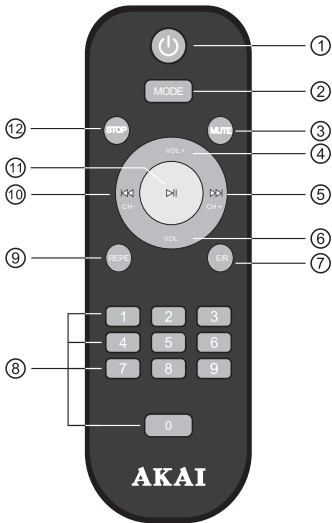
Wskaźnik naładowania akumulatora: panel LED ma wskaźniki świetlne stanu akumulatora. Pierwszy dotyczy poziomu naładowania baterii, a drugi wskazuje więcej niż 25% pozostałej energii elektrycznej, trzeci to ponad 50%, czwarty to ponad 75%. Gdy miga tylko pierwszy czerwony wskaźnik, wyłącz urządzenie i niezwłocznie naładuj baterię, aby uniknąć jej uszkodzenia.

Podczas ładowania pierwszy wskaźnik miga na czerwono, a wskaźnik zasilania zasilacza świeci się. Pierwszy wskaźnik przestaje migać po pełnym naładowaniu. Następnie kontynuuj ładowanie akumulatora przez 1-2 godziny, aby przedłużyć jego żywotność.

**Ostrzeżenie:** Jeśli akumulator jest pod napięciem, naładuj go całkowicie w ciągu 48 godzin. Jeśli głośnik nie będzie używany przez dłuższy czas, należy pozostawić akumulator w pełni naładowany, w przeciwnym razie spowoduje to uszkodzenie akumulatora!

Podczas używania urządzenia należy trzymać je z dala od środowiska o wysokiej temperaturze, silnych pól magnetycznych i wysokich częstotliwości. Jeśli system nie działa, wyłącz źródło zasilania lub wyjmij kartę USB/SD/MMC, a następnie włóż ją ponownie i wznów użytkowanie.

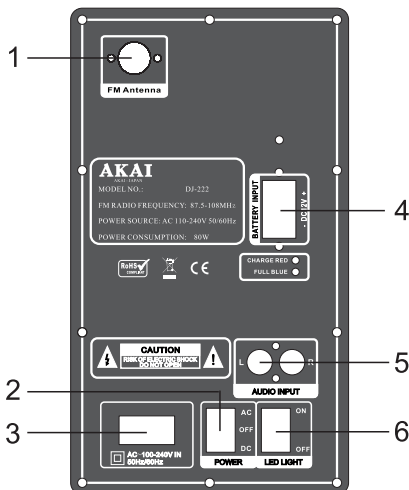
## FUNKCJE PILOTA



1. Standby
2. Wybór wejścia
3. Wyciszenie
4. Głośność +
5. Następny
6. Głośność -
7. Pięć efektów dźwiękowych
8. Numer utworu
9. Powtórzenie
10. Poprzedni
11. Odtwarzanie / Pauza
12. Stop

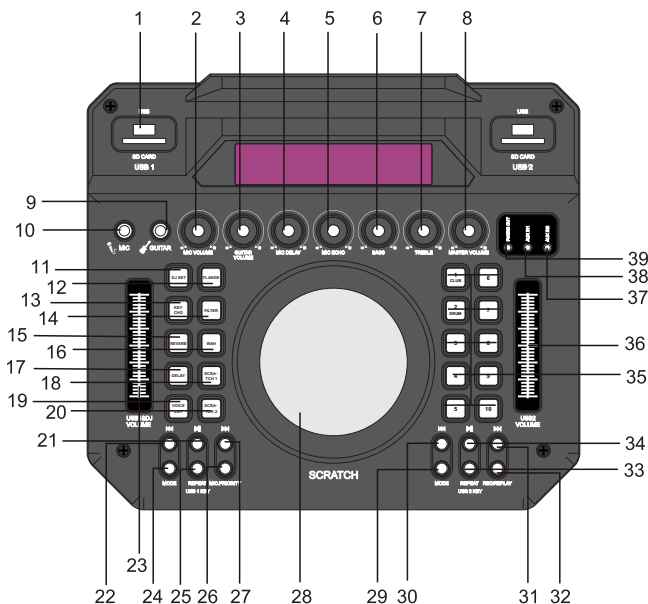
\*\*\* Ten obraz jest tylko do celów prezentacji.

## Tylni panel



1. Antena FM
2. Przycisk zasilania
3. Wejście AC 110-240V
4. Wejście bateria 12 V
5. Wejście audio
6. Włącznik/wyłącznik światła LED

## FUNKCJE I ŁĄCZA



- |                                          |                                                   |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1 USB                                    | 22 Przycisk poprzedni dla trybu USB/SD            |
| 2 GŁOŚNOŚĆ MIKROFONU                     | 23 GŁOŚNOŚĆ USB1&DJ                               |
| 3 GŁOŚNOŚĆ GITARY                        | 24 TRYB                                           |
| 4 OPÓŹNIENIE MIKROFONU                   | 25 POWTARZANIE W TRYBIE USB1                      |
| 5 ECHO MIKROFONU                         | 26 PIERWSZEŃSTWO MIKROFONU                        |
| 6 BASS                                   | 27 Przycisk następny dla trybu USB/SD             |
| 7 WYSOKIE DŹWIĘKI                        | 28 EFEKT DRAPANIA                                 |
| 8 GŁOŚNOŚĆ GŁÓWNA                        | 29 TRYB                                           |
| 9 GITARA                                 | 30 Przycisk poprzedni dla trybu USB/SD            |
| 10 MIKROFON                              | 31 Przycisk następny dla trybu USB/SD             |
| 11 UST DJ                                | 32 NAGRYWANIE / ODTWARZANIE                       |
| 12 EFEKT „FLANGE”                        | 33 POWTARZANIE W TRYBIE USB2                      |
| 13 PRZYCISK GHG                          | 34 Przycisk odtwarzania / pauzy w trybie USB / SD |
| 14 FILTR                                 | 35 Przycisk kontrolujący tryb CLUB&DRUM           |
| 15 ECHO                                  | 36 GŁOŚNOŚĆ USB2                                  |
| 16 EFEKT „WAH”                           | 37 AUX In2                                        |
| 17 OPÓŹNIENIE                            | 38 AUX In1                                        |
| 18 EFEKT DRAPANIA 1                      | 39 WEJŚCIE NA TELEFON                             |
| 19 USUWANIE GŁOSU                        |                                                   |
| 20 EFEKT DRAPANIA 2                      |                                                   |
| 21 Przycisk odtwarzania / pauzy USB / SD |                                                   |

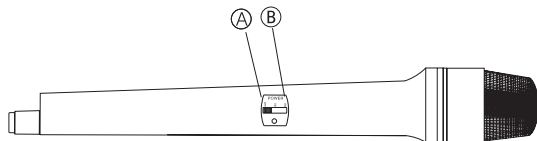
## GITARA

- Jack Gitara: podłączenie gitary.
- VOL Gitara: reguluje głośność gitary.

## USB I SD/MMC

- Pamięć USB, karta SD lub MMC powinna być sformatowana jako FAT32 na komputerze.
- Sekwencja odtwarzania głośnika jest oparta na pliku sekwencji generowania. Jeśli nazwa pliku zawiera słowa kluczowe, takie jak 01, 02 lub 03, urządzenie najpierw odtworzy plik 01.
- Skopiuj pliki muzyczne w formacie (pobierania) MP3 lub WMA do głównego folderu pamięci USB / karty SD / MMC. Wskazane jest, aby usunąć niepotrzebne pliki i plik katalogu, aby szybciej odczytać i zmniejszyć błąd odczytu podczas odtwarzania utworów.

## MIKROFON WIRELESS (BEZPRZEWODOWY)



Ⓐ Mikrofon Wyłączony

Ⓑ Mikrofon Włączony

\*\*\* Ten obraz jest tylko w celach odniesienia!

- Otwórz komorę baterii, włóż baterie i upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa.
- Ustaw w pozycji Włączony włącznik zasilania mikrofonu lub emitera mikrofonu. Jeśli wskaźnik sygnalizacyjny zasilania nie zaświeci się, sprawdź, czy bateria została włożona prawidłowo.
- Ustaw przycisk głośności mikrofonu na stereo.
- Podczas śpiewania, jeśli chcesz zawiesić mikrofon (wireless) bezprzewodowy, włącz wyciszenie (pośrodku), aby wyłączyć mikrofon, a jeśli chcesz przestać używać mikrofonu należy ustawić go w trybie off (Wyłączony).

## FUNKCJA NAGRYWANIA

- W trybie LINE funkcja nagrywania umożliwia jednoczesne miksowanie dźwięku jak i mikrofonu, a następnie zapisywanie w formacie MP3 na napędzie USB lub karcie SD.
- W przypadku, kiedy do urządzenia są włożone oba gniazda USB i SD, nagranie zostanie dokonane preferencyjnie na karcie SD.
- Naciśnij przycisk RECORD, aby nagrać głos w pamięci zewnętrznej, takiej jak USB/SD/MMC na głośniku. Jeśli pamięć zewnętrzna zostanie użyta po raz pierwszy, system automatycznie utworzy nowy folder o nazwie VOICE, a przechowywane w nim pliki będą nazywane REC001, REC002 itd.
- W trybie nagrywania naciśnij przycisk RECORD/INPUT/ RE.PLAY, aby zatrzymać nagrywanie.
- Naciśnij RE.PLAY, aby odtworzyć nagranie w pamięci zewnętrznej, naciśnij PREV i NEXT, aby wybrać żądane nagranie.

## MP3, WMV I WAV

- Jack DISC USB: port USB, podłączenie i odtwarzanie.
- Jack SD/MMC: gniazdo kart SD/MMC, podłącz i odtwarzaj.
- Obsługuje formaty muzyczne MP3, WMA i WAV o niezwykłej jakości, oferując nowe i lepsze doświadczenia w odsłuchiowaniu muzyki.
- Klawisz wyboru wejścia (INPUT): służy do przełączania zewnętrznego źródła (oznaczonego jako "LINE" na tylnym panelu, które łączy zewnętrzne źródło dźwięku poprzez RCA, takie jak wbudowane DVD/ Audio /MP3 / Bluetooth.
- Przycisk PLAY/PAUSE: W trybie odtwarzania naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie utworów. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby wznowić odtwarzanie.
- Przycisk PREV/NEXT: W trybie odtwarzania krótko naciśnij ten przycisk, aby wybrać utwory z listy odtwarzania w gi w dół. Długie naciśnięcie (ponad 2 sekundy) na przyciski volum - / volum + .

## WBUDOWANE FUNKCJE BT

- Wybierz źródło sygnału wejściowego - kanał BT podczas włączania urządzenia.
- Upewnij się, że urządzenie BT, z którym chcesz się połączyć, jest włączone. Następnie zeskanuj i podłącz głośnik do urządzenia. W przypadku, kiedy połączenie się powiedzie, natychmiast usłyszysz "wysoki" sygnał. Jeśli źródło nie może zostać podłączone, ponownie uruchom głośnik lub urządzenie i spróbuj jeszcze raz.

- Po pomyślnym połączeniu telefonu komórkowego i BT możesz odtwarzać muzykę. Aby zapewnić ciągłą stabilność sygnału muzycznego, staraj się trzymać BT i telefon komórkowy naprzeciwko siebie.
- To urządzenie obsługuje urządzenia iPad, iPhone, Samsung, HTC, Motorola, Nokia i inne bezprzewodowe urządzenia mobilne BT. Odtwarza ono formaty stereo A2DP.
- Zdolność jednostki BT może być wykorzystana do 10 metrów, jeśli nie istnieją bariery.

## FUNKCJE FM

- Wybierz "wejście", aby przełączyć na radio FM.
- Wybierz "skanowanie" w celu automatycznego wyszukiwania i oszczędności.
- Wybierz "CH -" i "CH +", aby zmienić stację.

## Recykling zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych:



Wskazany symbol obecny na produkcie lub opakowaniu oznacza, że dany produkt nie może być traktowany jak zwykły odpad zmieszany. Nie wolno wyrzucać urządzenia do pojemnika z odpadami po zakończeniu korzystania z niego, ale należy go zanieść do autoryzowanego punktu recyklingu. W ten sposób będziesz chronić środowisko naturalne i będziesz mógł zapobiec ewentualnym negatywnym konsekwencjom, które by to miało na ludzkie zdrowie i środowisko.

Aby ustalić adres najbliższego centrum odbioru:

- Skontaktuj się z władzami lokalnymi;
- Wejdź na stronę internetową: [www.mos.gov.pl](http://www.mos.gov.pl);
- Poproś o dodatkowe informacje w sklepie, gdzie zakupiono produkt.

## OPRAVA

| Příznak                  | Možná příčina                                                                                                                                                                          | Řešení                                                                                                                                         |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bez zvuku</b>         | 1. 1. Není připojen zvukový zdroj.<br>2. Hlasitost je příliš nízká                                                                                                                     | 1. Použijte lepší hudební signal.<br>2. Nastavte hlasitost                                                                                     |
| <b>Zkreslení zvuku</b>   | 1. Hlasitost je příliš vysoká.<br>2. Ampliony mají vadu.                                                                                                                               | 1. Snížte hlasitost<br>2. Pokud ampliony mají vadu, opravte je nebo je vyměňte.                                                                |
| <b>Karaoke nefunguje</b> | 1. 1. Konektor mikrofonu není úplně vložen.<br>2. Tlačítko mikrofonu není spuštěný.<br>3. Tlačítko hlasitosti mikrofonu je na nejnižší pozici.<br>4. Mikrofon wireless už nemá baterii | 1. Správně zapojte mikrofon v konektoru.<br>2. Spust' te mikrofon od tlačítka.<br>3. Nastavte hlasitost daného mikrofonu<br>4. Vyměňte baterii |
| <b>MP3 neběží</b>        | 1. 1. Formát hudební skladby z USB není správný.<br>2. Nesprávné použití způsobilo poruchu procesu.<br>3. StickUSB/kartaSD/MMC jsou odpojené.                                          | 1. 1. Proměňte format hudební skladby ve format Mp3.<br>2. Opětovně spust' te přístroj<br>3. Správně vložte stick USB/SD/MMC.                  |

## HLAVNÍ TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Výstupní výkon ----- ≤ 100W

Citlivost výstupu ----- 800±30mV

SNR----- ≥71dB

Odpověď frekvence ----- 20Hz-20 kHz

Elektrické napájení ----- AC100V-AC240V, 60Hz / 50Hz

\*\*\*Výše uvedené specifikace platí jenom pro vzorky a mají pouze informační účel.

\*\*\*Díky nepřetržitému zlepšování produktu, specifikace lze změnit bez předběžného oznámení.

## OBECNÉ FUNKCE

- HLASITOST: nastavuje vzhůru nebo dolů.
- VYSOKÉ ZVUKY: nastavuje vysoké frekvence pro ovlivnění vysokých zvuků.
- BASS: nastavuje bas pro ovlivnění zvuku basu.
- VOL. MIC: nastavuje hlasitost mikrofonu podle potřeby.
- ECHO: nastavuje ozvěnu k růstu/snížení efektu echa.
- MIC: Použijte pro zapojení mikrofonu



## CHARAKTERISTIKY PŘÍSTROJE

Tento systém lze použít spolu s mobilními telefony, osobními počítači, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, rádiem, elektrickým klavírem nebo jakýmkoliv přístrojem, který má audio výstup.

Obvody amplifikátoru používají vysokokvalitní design, vysokou věrnost, jsou připojené s vysokokvalitními profesionálními ampliony k dosažení vysokokvalitního zvuku a efektů různých úrovní.

Zvukový systém je pozoruhodným, má silný a hluboký bas, a efekt vysokých zvuků je silným, s jasnou a čistou výškou zvuku.

Profesionální obvod rozlišení elektronických frekvencí zlepšuje bod tranzice přístroje.

Při použití profesionálního designu a výrobě vysokokapacitních baterií i audio elektrických kondensátorů zvyšuje se též rozsah rezervní síly amplionů, stabilita, dynamika je lepší, a zvýší se poměr signal/hluk

## NABÍJENÍ BATERIE REPRODUKTORU

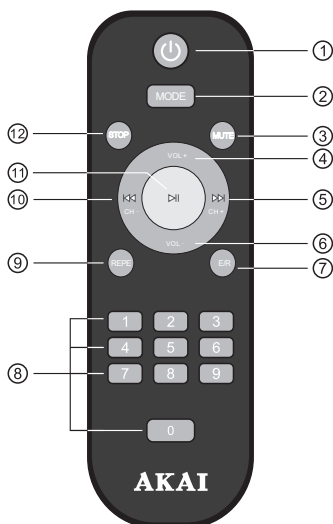
Pro nabíjení připojte vhodný adapter k zdroji AC100V-AC240V. Doba trvání nabíjení činí přibližně 8 až 10 hodin. Po úplném nabíjení odpojte napájecí zdroj. Pokud baterie není úplně nabitá, možná, že se jedná o výdu baterií.

Ukazatel nabití baterie: panel s LEDY má 4 světelné ukazatelé stavu baterie: První je pro úroveň nabití baterie, druhý označuje nabití víc než 25% ze zbylé elektrické energie, třetí označuje, že nabití je vyšší než 50%, čtvrtý označuje nabití vyšší než 75%. Když jenom první ukazatel bliká s červenou barvou, zastavte, prosím, přístroj a hned nabijte baterii abyste se vyhnuli jejího poškození. Při nabíjení, první ukazatel bliká červeně a napájecí ukazatel je rozsvícený. První ukazatel bliká červeně a napájecí ukazatel napájecího adaptéru je rozsvícený. Po úplném nabití se blikání zastavuje. Potom, prosím, nabijte baterii pro 1-2 hodiny za účelem prodloužení životnosti baterie.

Varování: Zda baterie je použita pod napětím, prosím, úplně nabijte baterii za 48 hodin. Zda reproduktor není použitý už delší dobu, prosím, nechte baterii aby se úplně nabila, v opačném případě může docházet k poškození baterie!

Při fungování, jednotka musí být umístěna daleko od vysokých teplot, magnetických polí a vysokých frekvencí. Zda systém nefunguje, zastavte napájecí zdroj nebo vytáhněte stick USB /SD/MMC, pak vložte ho znovu a obnovte přehrávání.

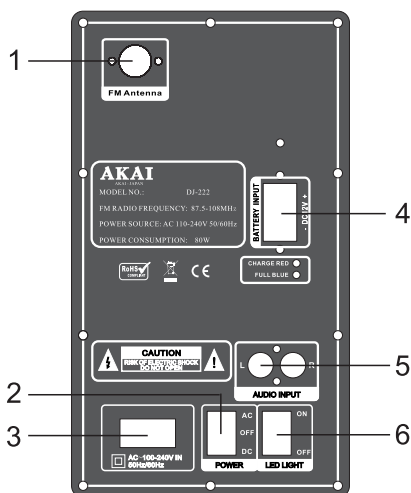
## FUNKCE DÁLKOVÉHO OVLADAČE



- 1.Standby
- 2.Zvolit vstup
- 3.Vypnout zvuk
- 4.Zvýšit hlasitost
- 5.Následující
- 6.Ztlumit zvuk
- 7.Pět efektů zvukových polí
- 8.Číslo skladby
- 9.Opakovat
- 10.Předchozí
- 11.Přehrát/Pauza
- 12.Stop

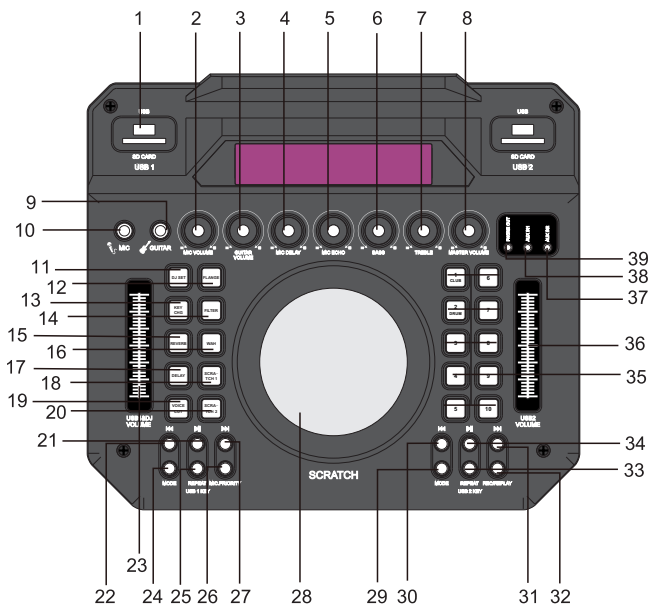
\*\*\* Tento obraz slouží jenom prezentačnímu účelu.

## Zadní panel



- 1.Anténa FM
- 2.Tlačítko napájení
- 3.Vstup AC 110-240V
- 4.Vstup baterie 12V
- 5.Vstup audio
- 6.Zapnout/vypnout LED světlo

## FUNKCE A SPOJE



- |                       |                                           |
|-----------------------|-------------------------------------------|
| 1 USB                 | 21 Tlačítko ovládání přehrát/pauza USB/SD |
| 2 HLASITOST MIKROFONU | 22 Tlačítko předchozí ovládání USB/SD     |
| 3 HLASITOST KYTARY    | 23 HLASITOST USB1&DJ                      |
| 4 POSUN MIKROFONU     | 24 REŽIM                                  |
| 5 ECHO MIKROFONU      | 25 TLAČÍTKO OPAKOVAT USB 1                |
| 6 BASS                | 26 PŘEDNOST MIKROFONU                     |
| 7 VÝŠKY               | 27 Tlačítko následující ovládání USB/SD   |
| 8 HLAVNÍ HLASITOST    | 28 EFEKT POŠKRABÁNÍ                       |
| 9 KYTARA              | 29 REŽIM                                  |
| 10 MIKROFON           | 30 Tlačítko předchozí ovládání USB/SD     |
| 11 SADA DJ            | 31 Tlačítko následující ovládání USB/SD   |
| 12 EFEKT "FLANGE"     | 32 NAHRÁVAT/PŘEHRÁT                       |
| 13 TLAČÍTKO GHG       | 33 TLAČÍTKO OPAKOVAT USB 2                |
| 14 FILTR              | 34 Tlačítko ovládání přehrát/pauza USB/SD |
| 15 ECHO               | 35 Tlačítko ovládání CLUB&DRUM            |
| 16 EFEKT "WAH"        | 36 HLASITOST USB2                         |
| 17 POSUN              | 37 AUX In2                                |
| 18 EFEKT POŠKRABÁNÍ 1 | 38 AUX In1                                |
| 19 VYŘADIT HLAS       | 39 VÝSTUP KONEKTOR TELEFONU               |
| 20 EFEKT POŠKRABÁNÍ 2 |                                           |

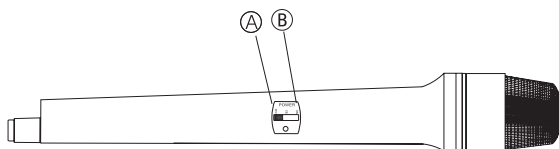
## KYTARA

- Konektor připojení kytary: připojuje kytaru
- HLASITOST kytary: nastavuje hlasitost kytary

## USB SI SD/MMC

- Stick USB, karta SD nebo MMC by měly být formátovány jako FAT32 na vašem počítači.
- Sekvence přehrávání reproduktoru je založená na sekvenci generování souborů. Zda k souboru jsou přiloženy klávesy 01, 02 nebo 03...reproduktor bude nejdříve přehrávat soubor 01.
- Kopírujte soubory s hudbou ve formátu MP3 nebo WMA v základním souboru sticku USB karty SD/kartyMMC. Doporučujeme Vám, abyste vymazali zbytečné soubory a soubor katalog abyste mohli číst rychleji a snížili chybu zatímco hudební skladby běží.

## Mikrofon Wireless



Ⓐ Mikrofon Spuštěný

Ⓑ Mikrofon Zastavený

\*\*\* Tento obraz slouží jenom jako reference!

- Otevřete přihrádku na baterie, vložte baterii a ujistěte se, že polarity jsou správnými.
- Přepínejte tlačítko mikrofonu nebo vysílače mikrofonu na pozici ON. Zda světelný ukazatel napájení se nerozsvítí, ověřte, zda baterie byly správně vloženy.
- Nastavte tlačítko hlasitosti mikrofonu na stereo.
- Když zpíváte, zda potřebujete zastavit mikrofon wireless, přepínejte, prosím, mikrofon na "mute" ( střed) a chcete-li zastavit používání mikrofonu, přejděte, prosím, do stavu "off" (zastavený).

## FUNKCE ZÁPISU

- V modulu LINE, funkce zápisu může mixovat současně jak audiovstup tak vstup mikrofону, potom skladuje ve formátu MP3 na sticku USB nebo na kartě SD.
- V případě, že v oba sloty USB a SD jsou vloženy do přístroje, zápis se bude uskutečňovat preferenčně na kartě SD.
- Stiskněte tlačítko RECORD k zápisu hlasu v externí paměti jako USB/SD/MMC na speaker. Pokud externí paměť je použita poprvé, systémem automaticky vytvoří nový soubor pod názvem VOICE, a soubory, které jsou v něm uloženy budou se nazvat REC001, REC002, atd.
- V modulu zápisu stlačte, a pasáží RECORD/INPUT/RE.PLAY k pozastavení zápisu.
- Stiskněte REPLAY k přehrávání zápisu z externí paměti, stiskněte PREV a NEXT pro výběr žadajícího zápisu,

## MP3, WMV a WAV

- Konektor sticku USB: port USB, připojuje a přehrává.
- Konektor TF: slot card TF, připojuje a přehrává.
- Podporuje vysokokvalitní formát hudby MP3, WMA a WAV, a poskytuje pozoruhodnou a novou zkušenost při poslechu hudby.
- Klávesa výběru vstupu (INPUT): používá se k přepnutí z externího zdroje (označeného jako 'LINE' na zadním panelu, který připojuje zvukový externí zdroj přes RCA, jako je například DVD) Audio/ MP3 zařazený/ Bluetooth.
- Tlačítko PLAY/PAUSE: V modulu přehrávání, stlačte abyste zastavili přehrávání hudebních skladeb. Opětovně stiskněte toto tlačítko pro pokračování v přehrávání.
- Tlačítko PREV/NEXT: V modulu přehrávání, krátce stiskněte toto tlačítko k výběru hudebních skladeb ze seznamu vzhůru nebo dolů. Delší stlačení (více než 2 sekundy) pro klávesa hlasitost - / hlasitost + .

## ZAŘAZENÍ FUNKCE BT

- Vyberte zdroj signálu přehrávání jako frekvence BT (Bluetooth) při spuštění přístroje.

- Ujistíte se, prosím, že je zařízení BT, které chcete připojit otevřené. Potom naskenujte a připojte reproduktor k zařízení. Když připojení bylo úspěšně provedeno, hned budete slyšet "vysoký" zvuk. Pokud reproduktor nebude připojený prosím, opětovně spusťte amplion nebo zařízení a pokuste se znovu.
- Poté co mobilní telefon a BT byly úspěšně připojeny můžete přehrávat hudbu. K zajištění nepřetržité stability hudebního signálu, pokuste se umístit BT a mobilní telefon tváří v tvář.
- Tato jednotka akceptuje iPad, iPhone, Samsung, HTC, MOTOROLA, NOKIA a jiné mobilní zařízení s BT s bezdrátovým audiopřenosem. Akceptuje přehrávání stereo A2DP.
- Přístroj může být používán až do 10 m pokud neexistují překážky.

## FUNKCE FM

- Vyberte "vstup" pro přechod na radio FM.
- Vyberte "skenování" pro automatické vyhledávání a úsporu.
- Vyberte "CH -" si "CH +" abyste změnili kanály.

## RECYKLACE OPOTŘEBOVANÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktu nebo na obalu znamená, že použitý produkt nesmí být přidán do běžného komunálního odpadu. Nevyhodit daný produkt do domácího odpadu na konci dobu jeho provozování, nýbrž doručit ho na určená sběrná autorizovaná místa k recyklaci. Tímto způsobem pomůžete chránit životní prostředí a napomáhat prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví.

Chcete-li zjistit adresu nejbližšího sběrného centra:

- Kontaktujte místní úřady
- Zpřístupněte webovou stránku <http://www.asekol.cz/asekol/>
- Další informace si vyžádejte v obchodu, kde jste koupil daný produkt.

## OPRAVA

| Príznak                    | Možná príčina                                                                                                                                                                               | Riešenie                                                                                                                                      |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bez zvuku</b>           | 1. Nie je pripojený zvukový zdroj.<br>2. Hlasitosť je príliš nízka                                                                                                                          | 1. Používajte lepší hudobný signál.<br>2. Nastavte hlasitosť                                                                                  |
| <b>Skreslenie zvuku</b>    | 1. Hlasitosť je príliš vysoká.<br>2. Amplióny majú vadu.                                                                                                                                    | 1. Znížte hlasitosť<br>2. Ak amplióny majú vadu, ich alebo ich vymeňte.                                                                       |
| <b>Karaoke nie funguje</b> | 1. Konektor mikrofónu nie je úplne vložený.<br>2. Tlačidlo mikrofónu nie je spustené.<br>3. Tlačidlo hlasitosti mikrofónu je na najnižšej pozícii.<br>4. Mikrofón wireless už nemá batériu. | 1. Správne zapojte mikrofón v konektore.<br>2. Spust' te mikrofón od tlačidla<br>3. Nastavte hlasitosť daného mikrofónu<br>4. Vymeňte batériu |
| <b>MP3 nebeží</b>          | 1. Formát hudobnej skladby z USB nie je správny.<br>2. Nesprávne používanie spôsobilo poruchu procesu.<br>3. Stick USB/karta SD/MMC sú odpojené.                                            | 1. 1. Premete formát hudobnej skladby vo formát Mp3.<br>2. Opätovne spust' te prístroj<br>3. Správne vložte stick USB/SD/MMC                  |

## HLAVNÉ TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Výstupný výkon -----  $\leq 100W$   
 Citlivosť výstupu -----  $800 \pm 30mV$   
 SNR -----  $\geq 71dB$   
 Odpoveď frekvencie -----  $20Hz - 20 kHz$   
 Elektrické napájanie -----  $AC100V - AC240V, 60Hz / 50Hz$

\*\*\*Horeuvedené špecifikácie platí iba pre vzorky a majú len informačný charakter.

\*\*\*Vďaka nepretržitému zlepšovaniu produktu, špecifikácie možno zmeniť bez predbežného oznámenia.

## OBEČNÉ FUNKCIE

- **HLASITOSŤ:** nastavuje hore alebo dole
- **VYSOKÉ ZVUKY:** nastavuje vysoké frekvencie pre ovplyvnenie vysokých zvukov
- **BASS:** nastavuje bas pre ovplyvnenie vysokých zvukov
- **VOL. MIC.:** nastavuje hlasitosť mikrofónu podľa potreby.
- **ECHO:** nastavuje ozvenu k rastu/zníženia efektu echa.
- **MIC:** Používajte pre zapojenie mikrofónu

## CHARAKTERISTIKY PRÍSTROJE

Tento systém možno používať spolu s mobilnými telefonmi, osobnými počítačmi, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, rádiom, elektrickým klavirom alebo akýmkoľvek prístrojom, ktorý má audio výstup.

Obvody amplifikátoru používajú vysokokvalitný design, vysokou vernosť, sú pripojené s vysokokvalitnými profesionálnymi ampliconmi pre dosahovanie vysokokvalitného zvuku a efektov rôznych úrovní.

Zvukový systém je pozoruhodným, so silným a hlbokým basom, a efekt vysokých zvukov je silným, a má jasnú a čistú výšku zvuku.

Profesionálny obvod rozlíšenia elektronických frekvenci zlepšuje bod tranzície prístroja.

Pri používaní profesionálneho designu a výrobe vysokokapacitných batérií i audio elektrických kondenzátorov zvyšuje sa tiež rozsah rezervnej sily ampliconov, stabilita, dynamika je lepšia, a zvyšuje sa pomer signal/hluk

## NABÍJANIE BATÉRIE REPRODUKTORU

Pre nabíjanie pripojte vhodný adaptér k zdroju AC100V-AC240V. Doba trvania nabíjania je približne 8-10 hodín. Po úplnom nabíjaní, vytiahnite adaptor zo zásuvky; ak necháte úplne nabitú batériu, aby sa ďalej nabíjala môže dochádzať k jej poškodeniu

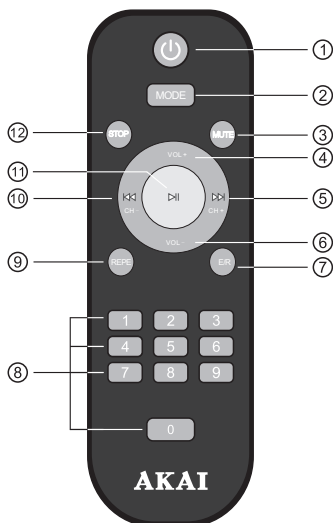
Ukazateľ nabíjacej batérie: displej s LEDY má ukazateľ batérie. Uprostred piktogramy vo forme batérie existujú štyri vodorovné čiarky, pričom každá čiarka reprezentuje 25% zo zvyšnej elektrickej kapacity., tretí ukazateľ označuje, že nabitie je vyššie ako 50%, štvrtý označuje nabitie vyššie ako 75%. Ak iba prvý ukazateľ bliká s červenou farbou, zastavte, prosím, prístroj a hneď nabíjajte batériu aby ste sa vyhnuli poškodeniu batérie. Pri nabíjaní, prvý ukazateľ bliká červene a napájací ukazateľ je rozsvietený. Prvý ukazateľ bliká červene a napájací ukazateľ napájacieho adaptéru je rozsvietený. Po úplnom nabití sa blikanie zastavuje. Potom, prosím, nabíjajte batériu pre 1-2 hodiny s cieľom rozšírenia životnosti batérie.

Varovanie: ak je batéria používaná pod napätím, prosím, úplne nabíjať batériu počas 48 hodín. Ak reproduktor nie je používaný už dlhšiu dobu, prosím, nechať batériu aby sa úplne nabila, v opačnom prípade môže dochádzať k poškodeniu batérie.

Pri fungovaní, jednotka musí byť umiestnená ďaleko od vysokých teplôt, magnetických polí a vysokých frekvencií. Ak systém nefunguje, zastavte napájací zdroj alebo vytiahnite stick USB /SD/MMC, potom ho vložte znova a obnovte prehrávanie.



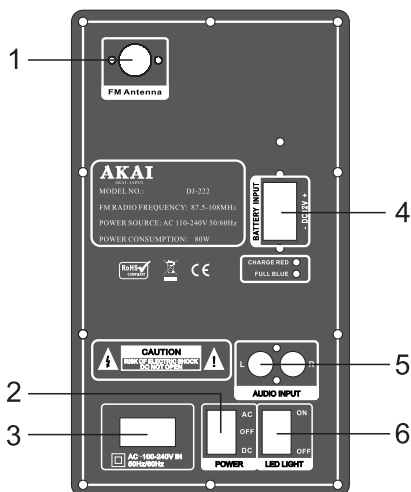
## FUNKCIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA



- 1.Standby
- 2.Výber
- 3.Bez zvuku
- 4.Zvýšenie hlasitosti
- 5.Nasledujúci
- 6.Zníženie hlasitosti
- 7.Päť zvukových efektov
- 8.Číslo piesne
- 9.Opakovanie
- 10.Predošlý
- 11.Prehrať/Pauza
- 12.Stop

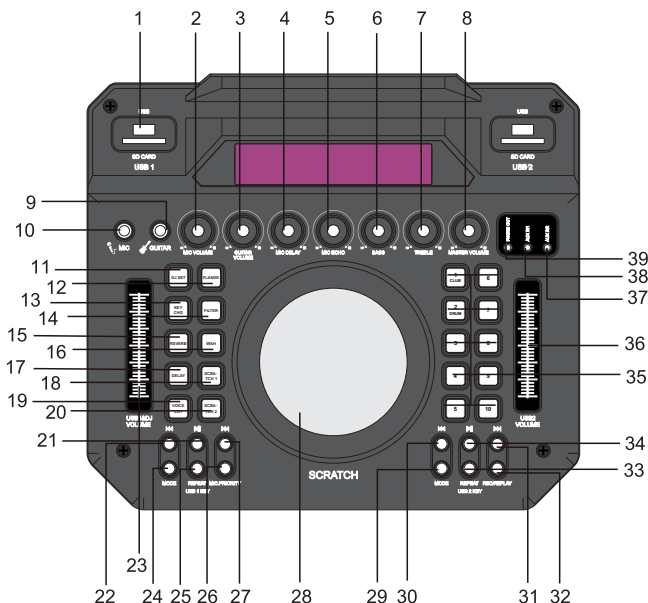
\*\*\* Tento obraz má iba prezentačný cieľ.

## Zadný panel



- 1.Anténa FM
- 2.Tlačítko napájanie
- 3.Vstup AC 110-240V
- 4.Priehradka pre batérie 12V
- 5.Audio vstup
- 6.Zapnuť/vypnúť LED svetlo

## FUNKCIE A PRIPOJENIA



- |                       |                                                |
|-----------------------|------------------------------------------------|
| 1 USB                 | 21 Kontrolné tlačítko prehrať/pauza USB/SD     |
| 2 HLASITOSŤ MIKROFON  | 22 Kontrolné tlačítko predošlý USB/SD          |
| 3 HLASITOSŤ GITARA    | 23 HLASITOSŤ USB1&DJ                           |
| 4 ODSŤUP MIKROFÓN     | 24 MÓD                                         |
| 5 ECHO MICROFON       | 25 TLAČÍTKO OPAKOVANIE USB 1                   |
| 6 BASS                | 26 PRIORITA MIKROFÓN                           |
| 7 VYSOKÉ TÓNY         | 27 Kontrolné tlačítko nasledujúci USB/SD       |
| 8 HLAVNÁ HLASITOSŤ    | 28 EFEKT ŠKRIABANIE                            |
| 9 GITARA              | 29 MÓD                                         |
| 10 MIKROFÓN           | 30 Kontrolné tlačítko predošlý USB/SD          |
| 11 SET DJ             | 31 Kontrolné tlačítko nasledujúci USB/SD       |
| 12 EFEKT "FLANGE"     | 32 NAHRÁVANIE/PREHRÁVANIE                      |
| 13 TLAČÍTKO GHG       | 33 TLAČÍTKO OPAKOVANIE USB 2                   |
| 14 FILTER             | 34 Kontrolné tlačítko prehrávanie/pauza USB/SD |
| 15 ECHO               | 35 Kontrolné tlačítko CLUB&DRUM                |
| 16 EFEKT "WAH"        | 36 HLASITOSŤ USB2                              |
| 17 ODSŤUP             | 37 AUX In2                                     |
| 18 EFEKT ŠKRIABANIE 1 | 38 AUX In1                                     |
| 19 ODSTRÁNENIE HLASU  | 39 Výstup pre Telefón                          |
| 20 EFEKT ŠKRIABANIE 2 |                                                |

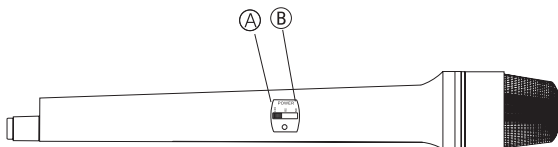
## KYTARA

- Konektor pripojenia kytary: pripojuje kytaru
- HLASITOST' kytary: nastavuje hlasitosť kytary

## USB SI SD/MMC

- Stick USB, karta SD alebo MMC by mali byť formatované ako FAT32 na vašom počítači.
- Sekvencia prehrávania reproduktoru je založená na sekvenci generovania súborov. Ak k súborom sú priložené klávesy 01, 02 sau 03...reproduktor bude najprv prehrávať súbor 01.
- Nakopírujte súbory s hudbou vo formate MP3 alebo WMA (o) v základnom súbore sticku USB karty SD/kartyMMC. Odporúčujeme Vám, aby ste vymazali zbytočné súbory a súbor katalog aby ste mohli čítať rýchlejšie a znížili chybu zatiaľ čo hudobné skladby bežia.

## Mikrofon Wireless



Ⓐ Mikrofon Spustený

Ⓑ Mikrofon Zastavený

\*\*\* Tento obraz slúži len ako referencie!

- Otvorte prihrádku na batériu, vložte batériu a uistite sa, že polarita sú správne.
- Prepínajte tlačidlo mikrofónu alebo vysieláča a mikrofónu na pozíciu ON. Ak svetelný ukazateľ napájania sa nerozsvieti, overte, prosím, ak batérie boli správne vložené
- Nastavte tlačidlo hlasitosti mikrofónu na stereo.
- Keď spievate, ak potrebujete zastaviť mikrofón wireless, prepínajte, prosím, mikrofón na "mute" (stred) a pokiaľ chcete zastaviť používanie mikrofónu, prejdete, prosím do stavu "off" (zastavený).

## FUNKCIE ZÁPISU

- V modulu LINE, funkcie zápisu môže mixovať súčasne audiovstup a tiež vstup mikrofónu, potom skladuje vo formáte MP3 na sticku USB alebo na karte SD.
- V prípade, že oba sloty USB a SD sú vložené do prístroja, zápis sa bude uskutočňovať preferenčne na karte SD.
- Stlačte tlačidlo RECORD k zápisu hlasu v externej pamäti ako USB/SD/MMC na speakeru. Ak je externá pamäť používaná prvý raz automaticky sa vytvorí nový súbor pod názvom VOICE, a súbory, ktoré sú v nom uložené budú sa nazvať REC001, REC002, atď.
- V modulu zápisu stlačte, RECORD/INPUT/RE.PLAY k pozastaveniu zápisu.
- Stlačte REPLAY k prehrávaniu zápisu z externej pamäti, stlačte PREV a NEXT pre výber želaného zápisu,

## MP3, WMV SI WAV

- Konektor sticku USB: port USB, pripojuje a prehráva.
- Konektor TF: slot karta TF, pripojuje a prehráva.
- Podporuje vysokokvalitný formát hudby MP3, WMA si WAV, a poskytuje pozoruhodnú a novú skúsenosť pri poslechu hudby.
- Klávesa výberu vstupu (INPUT): používa sa k prepnutiu z externého zdroja (označeného ako 'LINE' na zadnom panelu, ktorý pripojuje zvukový externý zdroj pres RCA, ako je napríklad DVD) Audio/ MP3 zariadený/ Bluetooth.
- Tlačidlo PLAY/PAUSE: V modulu prehrávania, stlačte aby ste zastavili prehrávanie hudobných skladieb. Opätovne stlačte toto tlačidlo pre pokračovanie prehrávania.
- Tlačidlo PREV/NEXT: V modulu prehrávania krátko stlačte toto tlačidlo k výberu hudobných skladieb zo zoznamu hore alebo dole. Dlhšie stlačenie (viac ako 2 sekundy) pre klávesa hlasitosť - / hlasitosť +.

## ZAČLENĚNÉ FUNKCIE BT

- Vyberte zdroj signálu prehrávania ako frekvencie BT (Bluetooth) pri spustení prístroja.

- Uistíte sa, prosím, že je zariadenie BT, ktoré chcete pripojiť otvorené. Potom naskenujte a pripojujte reproduktor k zariadeniu. Ak pripojenie bolo úspešne urobeno, budete hneď počuť "vysoký" zvuk. Ak reproduktor nebude pripojený, prosím, opätovne spustíte amplion alebo zariadenie a pokuste sa znova.
- Hneď ako mobilný telefón a BT boli úspešne pripojené môžete prehrávať hudbu. K zaisteniu nepretržitej stability hudobného signálu, pokuste sa umiestiť BT a mobilný telefón tvárou v tvár.
- Tato jednotka akceptuje iPad, iPhone, Samsung, HTC, MOTOROLA, Nokia a iné mobilné zariadenia s BT pre bezdrôtový audioprenos. Akceptuje stereo prehrávanie A2DP.
- Prístroj môže byť používaný až do 120 m ak neexistujú prekážky.

## FUNKCE FM

- Vyberte "vstup" pre prechod na rádio FM.
- Vyberte "skenovanie" pre automatické vyhľadávanie a úsporu.
- Vyberte "CH -" si "CH +" aby ste zmenili kanály.

## RECYKLÁCIA OPOTREBOVANÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produku alebo na obalu znamená, že použitý produkt nesmie byť pridaný do bežného komunálneho odpadu. Nie zahodiť produkt do domáceho odpadu na konci jeho dobu prevádzky, ale doručte ho na určené zberné centra k recyklácii. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete chrániť životné prostredie a zabrániť prípadnému negatívne dopadu na životné prostredie a zdravie ľuďí. Chcete-li zistiť adresu najbližšieho zberného centra:

-Kontaktujte miestne úrady

-Zprístupníte webovú stránku <http://www.asekol.sk/asekol/>

-Vyžadajte ďalšie informácie v obchode, kde ste kúpil dané zariadenie.

**AKAI**

Trolley speakers